



## NỘI SAN LỬA MẾN THÁNG 12 - 2022



### Xin gửi về địa chỉ

[noisanluamen@gmail.com](mailto:noisanluamen@gmail.com)

**Thư từ, bài vở:** Gửi về BBT  
trước ngày 10 mỗi tháng

**Tin tức:** Gửi về BBT  
trước ngày 15 mỗi tháng

**\*\* Điện thoại liên lạc gửi bài vở**

**Anh Chiến: 0913.868691**

**\*\* Điện thoại liên lạc mua báo:**

**Chị Thủy: 0933.577870**

# Mục Lục

Đề tài	Trang
❖ Mục lục	01
❖ Hãy tỉnh thức và cầu nguyện	02
❖ Suy niệm lời Chúa	04
❖ Bồi dưỡng đức tin	12
❖ Nguyện trời cao đổ mưa nguồn	17
❖ Câu chuyện truyền giáo	18
❖ Sống chứng nhân: Yêu Thương	20
❖ Tiệc cưới Cana	23
❖ Giáng sinh: Sứ điệp tình yêu	25
❖ Người đánh mất trái tim	31
❖ Trang Thanh niên	36
❖ Trang Thiếu nhi	39
❖ Trang sức khỏe gia đình	40
❖ Tin phát triển đoàn thể	41
❖ Tin sinh hoạt GĐPTTTCG khắp nơi	50
❖ Tin sinh hoạt GĐPTTTCG TGP SG	53
❖ Trang ân nhân, bác ái	67
❖ Hiệp ý cầu nguyện	70
❖ Hiệp ý cầu nguyện	71

**TÀI LIỆU HỌC TẬP CỦA GĐPTTTCG VN**  
Lưu hành nội bộ

# HÃY TỈNH THỨC VÀ CẦU NGUYỆN

ĐGM GB. Bùi Tuần



1. Suốt đêm rồi và ngay lúc này, Đức Mẹ tha thiết khuyên tôi điều mà Đức Mẹ đã khuyên dạy ở Fatima, đó là:

2. Hãy cầu nguyện thế này: *“Lạy Chúa Giêsu, xin tha tội chúng con. Xin cứu chúng con khỏi lửa hỏa ngục. Xin đưa các linh hồn lên thiên đàng, nhất là những linh hồn cần đến lòng Chúa thương xót hơn.”*

3. Vâng ý Đức Mẹ, tôi đã cầu nguyện như thế.

Khi tôi cầu nguyện xin Chúa Giêsu thương tha tội cho tôi, tôi cảm nhận thâm thía: *Tôi là kẻ tội lỗi.*

4. *Lỗi lớn nhất của tôi là tôi không trở về với Chúa, để đón nhận ơn tha thứ.*

5. *Trở về với Chúa, đó là hạnh phúc của tôi.*

6. *Nay con trở về.*

7. *Chúa cho tôi thấy: Tôi trở về với Chúa, để trở nên con người cầu nguyện, con người đền tội, con người cho mình và cho kẻ khác.*

8. *Tới đây, tự nhiên tôi nhớ tới Đức cố Giám mục Nguyễn Khắc Ngữ.*

*Ngài hay nói với tôi điều này: “Hãy đền tội cho chính mình, và cho những người thuộc về mình.”*

**9.** Từ lời khuyên đó, tôi sợ cho tôi và cho các người được Chúa gọi đã không quan tâm đến bốn phận phải sửa mình.

**10.** Điều mà Chúa muốn cho tôi và những kẻ Chúa kêu sửa mình hơn hết là: Hãy luôn luôn xin ơn trở về với Chúa.

**11.** Nhận mình là kẻ có tội lỗi, đó là một ơn cao quý.

**12.** Do vậy, Tôi sợ hãi về một sai lầm do thói quen nào đó, hay khoác vào mình những hòa quang cho mình là kẻ đạo đức.

**13.** Thí dụ, đến trước Chúa, mà khoe mình có hồn xác trắng tinh như ánh trăng vẹn tuyền, thì thực là quá sức sai lầm, quá nguy hiểm.

**14.** Xin Chúa cứu chúng ta khỏi những nguy cơ đó, nhất là lúc này khi mình hình đang diễn biến rất phức tạp, đầy nguy hiểm.

Long Xuyên, ngày 17.11.2022

## CÂU CHUYỆN MÙA ĐÔNG

Nguyễn Thanh Hà  
Xứ đoàn Võ Đông

Xưa vào một đêm Đông  
Có một đôi vợ chồng  
Về quê khai tên tuổi  
Tối không thuê được phòng.

Một chuyện lạ xảy ra  
Người nữ MA-RI-A  
Đã đến ngày nở nhụy  
Sinh con trong hang lừa.

Màn đêm sương rơi rơi  
U ám lạnh bầu trời  
Thiên sứ báo tin mới  
Mục đồng đến lạy thờ.

Thiên Chúa yêu con người  
Cho con một xuống đời  
Sinh trong cảnh nghèo khó  
Bơ vơ chốn quê người.

Nay mùa Đông mùa Đông  
Giáng sinh ngập màu hồng  
Giữa đèn hoa rực rỡ  
Ai hỏi Chúa lạnh không?

Vì yêu thương nhân trần  
Thiên Chúa chuộng thanh bần  
Ai người vinh danh Chúa  
Được bình an muôn phần.



## CHÚA NHẬT II MÙA VỌNG - NĂM A (Is 11,1-10; Rm 15,4-9; Mt 3,1-12)

Chúa nhật 04.12.2022

### SỨ VỤ CỦA GIOAN TẨY GIẢ Lm. Giuse Hoàng Văn Hòa, OP

Mỗi khi mùa Vọng bắt đầu, người tín hữu có cơ hội nghe lại lời kêu gọi sám hối của Gioan Tẩy Giả. Thế nên, người ta có thể nói rằng Gioan Tẩy Giả là một ngôn sứ có nhiều nét tương đồng với Chúa Giêsu. Cuộc đời và sứ vụ của Gioan gắn liền với thời kỳ hoạt động công khai của Chúa Giêsu. Cái chết của Gioan cũng tiên báo về cái chết của Chúa Giêsu sau này.

Gioan Tẩy Giả giới thiệu Chúa Giêsu cho dân chúng và kêu gọi họ ăn năn sám hối và tin vào quyền năng của Chúa Giêsu hơn là của chính mình. Gioan và Chúa Giêsu đều sống và chiêm niệm trong hoang địa trước khi rao giảng Tin mừng. Khi đi rao giảng, cả hai đều mời gọi dân chúng ăn năn sám hối và tin vào ơn cứu độ của Thiên Chúa. Gioan Tẩy Giả và Chúa Giêsu đều làm phép rửa cho dân chúng. Tuy nhiên, với Gioan, phép rửa là dấu chỉ của lòng ăn năn sám hối, ngược lại, phép rửa của



Chúa Giêsu mang lại hiệu quả của ơn tha tội.

‘Anh em hãy sám hối’, lời mời gọi của Gioan đánh động lương tâm con người khi đang mong chờ Đấng Mêsia. Sám hối hay còn gọi là hối cải, nghĩa là thay đổi hoàn toàn con người tội lỗi của mình, từ đời sống nội tâm đối với Thiên Chúa đến tương quan bên ngoài với tha nhân. Sám hối, theo Kinh Thánh, là hành động từ bỏ những suy nghĩ sai lệch của bản thân để tin tưởng tuyệt đối vào một mình Thiên Chúa, đồng thời khước từ những tội lỗi để sống theo lòng tin một cách đúng đắn.

Tại sao Gioan lại kêu gọi người ta sám hối ăn năn? Lúc

bấy giờ, người Do Thái đang khắc khoải, chờ mong một Đấng Mêsia đến để thiết lập một vương quốc mạnh mẽ. Thế nhưng, dân chúng lại có quan niệm sai lạc: mong mỗi một Đấng Mêsia sẽ đến với vương quốc trần gian, về chính trị cũng như xã hội. Biết được suy nghĩ ấy, Gioan mới thúc giục họ hoán cải, mau trở về với ý nghĩ ngay lành để cầu mong một Đấng Cứu Độ. Hoán cải, theo Gioan, đó là điều kiện thiết yếu để có thể gia nhập vào một vương quốc thiêng liêng do chính Chúa Giêsu thiết lập và hằng hữu.

Sau khi kêu gọi dân chúng sám hối ăn năn, Gioan Tẩy Giả chính thức giới thiệu dung mạo của Đấng Mêsia cho dân chúng. Nói cách khác, Gioan mạc khải về sứ vụ và ơn cứu độ của Chúa Giêsu sẽ đến trần gian như thế nào. Sứ vụ của Gioan Tẩy Giả thật khiêm tốn và mẫu mực. Gioan, tuy là người đi trước, nhưng ông chỉ là người dọn đường cho Đức Giêsu. Phép rửa của Gioan thôi thúc người ta hoán cải, trong khi phép rửa của Chúa Giêsu quyền thế hơn trong

Thánh Thần và lửa. Điều đó cho thấy sức mạnh và quyền thế là phẩm tính của Thiên Chúa và là đặc điểm của Đấng Mêsia mà dân chúng đang đợi trông.

Tóm lại, sứ vụ của Gioan Tẩy Giả là giới thiệu Chúa Giêsu cho dân chúng, đồng thời kêu gọi người ta ăn năn sám hối. Khi lãnh nhận bí tích Rửa tội, chúng ta cũng được mời gọi trong sứ vụ ngôn sứ. Ngôn sứ là người có bổn phận và trách nhiệm giới thiệu và loan báo Tin mừng nước Thiên Chúa. Noi gương Thánh Gioan Tẩy Giả, chúng ta đừng bao giờ quên vai trò và trọng trách mà Thiên Chúa đã trao phó cho chúng ta.

Mùa Vọng là thời gian giúp chúng ta chuẩn bị tâm hồn sám hối ăn năn để đón mừng kỷ niệm mầu nhiệm Ngôi Lời nhập thể. Ý thức vai trò làm con của Thiên Chúa, các anh chị em trong GPPTTCG đừng bao giờ xao lãng bổn phận của mình đối với Thiên Chúa, với gia đình, và với hội đoàn. Mong sao chúng ta sẽ trở nên một Gioan Tẩy Giả nhỏ bé và khiêm nhường với anh chị em chúng ta.





Suy Niệm Lời Chúa  
Chúa Nhật

## CHÚA NHẬT III MÙA VỌNG - NĂM A (Is 35,1-6a.10; Gc 5,7-10; Mt 11,2-11)

Chúa nhật 11.12.2022

### NIỀM VUI MỚI

Lm. Giuse Hoàng Văn Hòa, OP



Chúa nhật thứ III mùa Vọng còn gọi là Chúa nhật màu hồng, Chúa nhật của niềm vui mới vì Thiên Chúa đã gần đến. Thánh Gioan Tiền Hô đã giới thiệu cho các môn đệ của mình về Đấng Mêsia đích thực mà dân chúng đang mong đợi.

Gioan Tiền Hô vốn được coi là người công minh chính trực và ngay thẳng. Ông đã ngăn cản vua Hêrôđê không được phép lấy chị dâu của mình. Chính vì thế, ông đã bị cầm tù. Trong lao ngục, các môn đệ của Gioan đến thăm viếng, và họ thuật lại cho Gioan về các việc Chúa Giêsu đã rao giảng và chữa lành cho dân chúng. Tuy nhiên, các môn đệ của Gioan thắc mắc một ngôn sứ mới không thể uy quyền hơn thầy của mình. Biết được tâm trạng hoài nghi của các môn đệ, Thánh Gioan đã cử hai môn đệ của mình đến gặp Chúa Giêsu để hỏi xem Ngài có phải là đấng được Thiên Chúa sai đến

không, hay chúng tôi còn phải chờ đợi một vị khác.

Độc giả cũng có thể thắc mắc “Tại sao Gioan lại hỏi như vậy? Hay Gioan chưa biết Chúa Giêsu?” Nhưng Thánh Gioan đã quả quyết trong Tin mừng tuần trước: “Đấng đến sau tôi thì quyền thế hơn tôi, tôi không đáng cởi quai dép cho Người”. Hoặc đã có lần Gioan long trọng công bố Chúa Giêsu trước mặt các môn đệ của mình: “Đây Chiên Thiên Chúa, Đấng xóa tội trần gian”. Vậy, tại sao Gioan lại còn sai hai môn đệ của mình đến hỏi Chúa Giêsu. Chắc hẳn, một đàng Gioan muốn các môn đệ của ngài thấy tỏ tường và tin tưởng vào Chúa Giêsu. Đàng

khác, Gioan cũng thắc mắc tại sao Chúa Giêsu không xử sự như một vị thẩm phán, giống như những gì Gioan đã loan báo. Chính lúc này, các môn đệ của Gioan mới nhận ra niềm vui mới từ Chúa Giêsu khi Người đang thực thi sứ mạng cứu thế “người mù xem thấy, kẻ què đi được, người cùi được sạch, kẻ điếc được nghe, người chết sống lại, kẻ nghèo được nghe Tin mừng”.

Nghे câu hỏi của các môn đệ Gioan, Chúa Giêsu không trả lời trực tiếp “phải hay không phải là Đấng Cứu Thế”, mà Chúa Giêsu nói cho ông hãy về và thuật lại cho Gioan những gì mắt thấy tai nghe các việc Chúa Giêsu đã làm. Câu trả lời của Chúa Giêsu khẳng định rằng Ngài không phải là Đấng đến để giải phóng dân Israel về mặt chính trị, kinh tế hay xã hội như dân Do Thái hằng mong đợi, hoặc như Gioan trộm nghĩ. Trái lại, Ngài trực tiếp xác nhận quyền năng của Ngài là con Thiên Chúa, là Đấng Mêsia đến đem ơn cứu độ cho muôn dân tộc và cho mọi người. Như vậy, niềm vui càng được xác tín hơn

để thấy rằng Đấng Mêsia đã đến và đang hoạt động giữa dân chúng. Dung mạo của Đấng Cứu Thế được tỏ hiện.

Chúa nhật màu hồng hay niềm vui mới mời gọi chúng ta hãy chuẩn bị cho mình một tâm hồn vui tươi thánh thiện. Hãy sống niềm vui mới như ngôn sứ Isaia, trong bài đọc thứ nhất, đã loan báo cho dân chúng thời kỳ lưu đày sắp chấm dứt, Thiên Chúa sẽ đến cứu độ dân người. Khi ấy, sa mạc sẽ nở hoa, đồng hoang sẽ vui mừng hơn hở, mắt người mù sẽ mở ra, tai người điếc sẽ nghe được, miệng người câm sẽ nói được và chân người què sẽ nhảy nhót như nai.

Ngày hôm nay, niềm vui ấy không ngừng đâm bông kết trái như người nông phu mong đợi ngày mùa, và như chúng ta mong đợi ngày kỷ niệm Con Thiên Chúa xuống thế làm người. Mong sao các anh chị em trong GĐPTTTCG luôn đem đến cho những trẻ em mồ côi, những người nghèo khổ hay bất hạnh trong xã hội những niềm vui nho nhỏ trong mùa Giáng Sinh sắp tới.



## CHÚA NHẬT IV MÙA VỌNG - NĂM A (Is 7,10-16; Rm 1,1-7; Mt 1,18-24)

Chúa nhật 18.12.2022

### VAI DIỄN PHỤ

Lm. Giuse Hoàng Văn Hòa, OP

Trong mùa Vọng, ngoài ngôn sứ Isaia, Thánh Gioan Tiên Hô, mà chúng ta được nghe trong những Chúa nhật trước, thì hôm nay, Tin mừng thuật lại cho chúng ta vai trò của Thánh Giuse. Thánh Giuse, tuy đảm nhận vai diễn phụ, nhưng khá quan trọng, vì đã cộng tác vào công trình cứu độ của Thiên Chúa qua việc làm cha nuôi của Chúa Giêsu.

Nếu như Tin mừng Thánh sử Luca thuật lại cuộc truyền tin cho Đức Maria, thì Tin mừng Thánh Matthêu thuật lại cuộc truyền tin cho Thánh Giuse. Qua cuộc truyền tin ấy, Thánh Giuse chính thức là cha nuôi của Chúa Giêsu. Thế nhưng, tại sao lại có cuộc truyền tin cho Thánh Giuse. Có cuộc truyền tin cho Thánh Giuse vì Thánh Giuse đang bối rối trước việc Mẹ Maria có thai, khi hai người chưa về chung sống với nhau.

Theo phong tục của người Do Thái, hôn nhân gồm hai giai



đoạn: giai đoạn đính hôn và giai đoạn thành hôn. Khi hai người đã đính hôn thì luật pháp coi họ như vợ chồng. Vì thế, đứa con sinh ra trong thời kỳ đính hôn được gọi là đứa con chính thức. Nếu rủi ro người thiếu nữ đã đính hôn mà phạm tội ngoại tình thì bị ném đá cho đến chết. Hoặc vị hôn phu muốn rẫy bỏ vị hôn thê của mình thì phải trao cho nàng giấy ly hôn. Biết được hôn nhân của người Do Thái như vậy, chúng ta mới thông cảm và hiểu được nỗi lòng của Thánh Giuse.



Khi trinh nữ Maria đính hôn với Giuse, nhưng chưa về chung sống, tức là chưa thành hôn, chưa tiến tới giai đoạn thứ hai, thì Maria đã có thai. Đối với người đời thì đó là chuyện bình thường, vì Maria có thai hoàn toàn hợp pháp trước mặt pháp luật và xã hội. Nhưng với Thánh Giuse thì khác. Thánh Giuse ở trong cuộc, nên một đảng ngài biết rõ cái bào thai kia không phải là của mình; đảng khác ngài chưa hiểu được ý định Thiên Chúa muốn thực hiện nơi vị hôn thê của mình. Điều này đã khiến Thánh Giuse hết sức khó xử. Ngài không thể nhận bào thai kia là của mình, và ngài cũng chẳng có đủ bằng chứng để tố cáo và buộc tội Maria. Trong khi đó, Thánh Giuse lại biết rõ Maria là một thiếu nữ đoan chính và con nhà đạo hạnh.

Thánh Giuse phải xử trí như thế nào đây? Sau khi đắn đo suy nghĩ, ngài tìm cách giải quyết cho ổn thỏa đôi đảng. Ngài không đón Maria về chung sống với mình. Vì làm như thế, ngài đương nhiên công nhận cái bào thai kia. Vả lại, ngài cũng không dám tố cáo Maria vì lương tâm ngay chính của ngài không cho phép. Cuối cùng, Thánh Giuse quyết định chọn giải pháp trao

tờ ly hôn cho Maria để rẫy bỏ nàng cách âm thầm, kín đáo. Thánh Giuse làm như vậy vừa giải tỏa được nỗi thắc mắc của ngài về cái bào thai, vừa không gây tổn hại đến thanh danh của Maria, khiến người đời không thể tố cáo và ném đá nàng.

Trong khi Thánh Giuse còn đang suy tính, Thiên Chúa sai sứ thần đến báo cho Giuse biết việc Maria thụ thai là bởi phép Chúa Thánh Thần, chứ không do người đời. Maria sẽ sinh hạ một con trai và Giuse sẽ đặt tên cho con trẻ là Giêsu. Nghe vậy, Giuse hiểu được con trẻ chính là Đấng Cứu Thế, người sẽ đến và cứu dân khỏi tội lỗi. Thế là những hoài nghi, lo âu, thắc mắc đều tan biến và được giải tỏa. Sau đó, Thánh Giuse mau mắn thực thi lời sứ thần truyền, đón Maria về nhà mình. Và Giuse đã làm tròn vai diễn phụ: Cha nuôi Chúa Giêsu.

Xưa kia, Thánh Giuse đã mau mắn đón nhận thánh ý Thiên Chúa bằng một lòng tin, thì hôm nay chúng ta cũng đón nhận Chúa Giêsu bằng một niềm xác tín. Niềm xác tín ấy là: Hài Nhi Giêsu chính là con Thiên Chúa, là Đấng Cứu Chuộc chúng ta.



Suy Niệm Lời Chúa  
Chúa Nhật

## SINH NHẬT CHÚA GIÊSU (Is 52,7-10; Dt 1,1-6; Ga 1,1-18)

Chúa nhật 25.12.2022

### ÁNH SÁNG CỦA NGÔI LỜI

Hạnh phúc thay khi người nông phu thu hoạch mùa lúa, sau những ngày miệt mài mong đợi. Hạnh phúc thay khi người lính gác nhìn thấy hừng đông, sau đêm dài mòn mỏi trông chờ. Và hạnh phúc biết dường nào khi dân Israel diện kiến Đấng Cứu Thế, sau bao năm trường đắm chìm trong bóng tối và tội lụy.

Có lẽ niềm vui lớn nhất của nhân loại cách đây hơn 2000 năm là niềm vui đêm Giáng Sinh. Ánh sáng của Ngôi Lời giúp con người thoát khỏi đêm trường của sự dữ và ban tặng cho nhân loại một tình yêu vô biên và một niềm vui trọn vẹn.

Mầu nhiệm Ngôi Lời nhập thể là mầu nhiệm của tình yêu nhưng không mà Thiên Chúa Cha ban tặng cho con người. Đó là món quà vô giá được kết tinh bởi tình yêu của Chúa Cha và tình yêu của Chúa Thánh Thần. Lịch sử của dân tộc Israel cho thấy Đấng Cứu Thế đã đến thế



gian để phá tan tội lỗi và bóng tối, đồng thời mang lại sự sống và ánh sáng của ơn cứu độ.

Vì tình yêu, Ngôi Lời chấp nhận tất cả để cho con người được sống và sống dồi dào. Ngôi Lời đã đến trần gian và ở giữa chúng ta. Ngôi Lời thực sự là ánh sáng của sự sống con người. Khi Ngôi Lời xuất hiện, bóng tối tan dần, sự dữ bị tiêu diệt. Đêm trường của tội lỗi nhường chỗ cho ánh sáng của Con Thiên Chúa. Ánh sáng tình yêu của Đấng Cứu Thế lan tỏa trên thế gian như mặt trời hừng đông. Thế nên, Thánh Gioan tuyên bố

‘Ngôi Lời là ánh sáng thật, ánh sáng đến thế gian và chiếu soi mọi người’ (Ga 1,9).

Ánh sáng của Ngôi Lời nhập thể đã mang đến cho nhân loại một niềm vui khôn tả. Những mục đồng, sau khi thấy Hài Nhi Giêsu, đã nhanh chóng đi loan báo tin vui cho mọi người. Quả thực, tin vui được loan báo, niềm vui được chia sẻ, và tất nhiên bóng đêm và tội lỗi sẽ bị tiêu hủy bởi ánh sáng của Ngôi Lời.

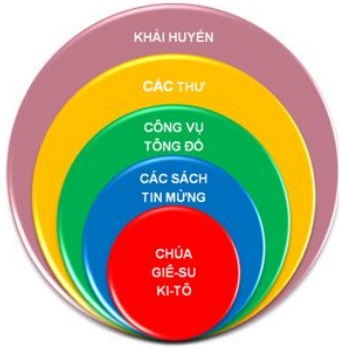
Bên cạnh đó, ánh sáng của Ngôi Lời còn mang lại cho con người sự bình an. Chúa Giêsu vốn được mệnh danh là thái tử của hòa bình. Thế nên, lễ Giáng Sinh mang lại cho mọi người sự bình an đích thực. Suốt bao năm, dân Israel mòn mỏi đợi trông Đấng Mêsia. Nay niềm mong chờ ấy đã được thực hiện ‘Ngôi Lời đã trở nên người phàm và cư ngụ giữa chúng ta’ (Ga 1,14).

Lễ Giáng Sinh mời gọi chúng ta thoát khỏi bóng đêm của tội lỗi để nhận lấy ánh sáng của ơn cứu độ. Tuy nhiên, ngày hôm nay, vẫn còn những người chưa biết Thiên Chúa, chúng ta cần chia sẻ cho họ ánh sáng và tình

yêu của lễ Giáng Sinh. Vẫn còn những người nghèo khổ không thể mừng lễ Giáng Sinh, chúng ta hãy trao cho họ niềm hy vọng và sự bình an của ngày lễ Noël. Và vẫn còn những trẻ em đường phố và trẻ em mồ côi không có cơ hội để chiêm ngắm Hài Nhi Giêsu trong máng cỏ, chúng ta hãy làm thế nào để các em cảm thấy niềm hạnh phúc trong ngày lễ Giáng Sinh.

Niềm vui lễ Giáng Sinh nhắc nhở mỗi người hãy biết đón nhận anh chị em sống chung quanh chúng ta, nhất là những ai đang sống trong hoàn cảnh đơn chiếc và khổ đau. Hài Nhi Giêsu đã yêu thương chúng ta bằng một tình yêu không biên giới và một tình yêu vô điều kiện. Ánh sáng của Ngôi Lời nhập thể giúp chúng ta nhận ra giá trị của ơn cứu độ mà chỉ có Thiên Chúa mới dẫn dắt chúng ta thoát khỏi đêm trường của bóng tối và sự chết. Mong sao mỗi anh chị em chúng ta, nhờ ánh sáng của Ngôi Lời trong ngày lễ Giáng Sinh, hãy biết chia sẻ cho người khác niềm vui, sự bình an và tình yêu của Chúa Hài Đồng.

# GIA ĐÌNH PHẬT TẠ THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU BỒI DƯỠNG ĐỨC TIN



Lm. Giuse Nguyễn Hữu An  
Giáo phận Phan Thiết

## KINH THÁNH TỔNG QUÁT MỘT VÀI CHỈ DẪN THỰC HÀNH TRƯỚC KHI MỞ KINH THÁNH

Đối với những ai mới bước chân vào “Ngôi nhà Thánh Kinh”, có thể tất cả mọi chuyện đều là lạ lẫm, vì thế chúng tôi xin đưa ra một số chỉ dẫn thực tiễn gồm có: tìm hiểu ý nghĩa, trình tự, cách phân chương, phân câu, các chữ viết tắt và cách dẫn câu trong Kinh Thánh.

### 1. Ý nghĩa Kinh Thánh:



Danh từ Kinh Thánh hay Thánh Kinh là nghĩa dịch từ tiếng Hy Lạp: “Tabiblia” có nghĩa là pho các sách (thánh). Vì thế chữ Thánh Kinh không phải dùng để chỉ một quyển sách nào mà chỉ cả một tủ sách.

Còn danh từ Cựu ước hay Tân ước là nghĩa chuyển dịch từ chữ Giao ước của Do thái. Giao ước cũ là giao ước giữa Thiên Chúa và dân riêng của Ngài qua trung gian của Môisen. Còn Giao ước mới thể hiện nơi Chúa Giêsu Kitô.

Vậy Thánh Kinh là pho sách gồm 73 quyển được chia làm đôi, tuy số sách hai phần không đồng đều nhau. Phần trước là Cựu ước có 46 quyển gồm những sách đã được viết ra trước Chúa Giêsu ra đời do các tiên tri và các tác giả Do thái được Thiên Chúa linh hứng.

Phần sau gọi là Tân ước gồm 27 quyển được viết sau Chúa Giêsu ra đời do các thánh sử các tông đồ và môn đệ trực tiếp của các Ngài.

## 2. Trình tự các sách Thánh kinh:

Bảy mươi ba quyển Thánh kinh có thể sắp xếp theo nhiều cách khác nhau: hoặc theo chủ đề hay tầm quan trọng. Đây là sách phối trí theo chủ đề:

### A. Cựu ước:

Gồm 46 quyển và được chia làm ba loại: sử ký, giáo huấn và tiên tri:

#### 1. Loại sử ký: 21 quyển

- |                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Sáng thế          | 12. Sách các vua q.2  |
| 2. Xuất hành         | 13. Sách sử ký q. 1   |
| 3. Lê-vi             | 14. Sách sử ký q. 2   |
| 4. Dân số            | 15. Ê-dơ-ra           |
| 5. Đệ nhị luật       | 16. Nê-hê-mi-a        |
| 6. Gio-suê           | 17. Tô-bi-a           |
| 7. Thủ lãnh          | 18. Giu-đích          |
| 8. Rút               | 19. Êt-te             |
| 9. Sách Samuen q.1   | 20/ Sách Ma-ca-bê q.1 |
| 10. Sách Samuen q.2  | 21/ Sách Ma-ca-bê q.2 |
| 11. Sách các vua q.1 |                       |

#### 2. Loại giáo huấn: 07 quyển

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. Gióp       | 5. Diễm ca    |
| 2. Thánh vịnh | 6. Khôn ngoan |
| 3. Châm ngôn  | 7. Huấn ca    |
| 4. Giảng viên |               |

#### 3. Loại tiên tri: 18 quyển

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. Isaia      | 8. Giô-en     |
| 2. Giê-rêmia  | 9. A-mốt      |
| 3. Ai-ca      | 10. Ap-đi-a   |
| 4. Ba-rúc     | 11. Giô-na    |
| 5. Ê-dê-ki-en | 12. Mi-ca     |
| 6. Đa-ni-en   | 13. Na-hum    |
| 7. Hô-sê      | 14. Ha-ba-cúc |

15. Xô-phô-ni-a

16. Hác-gai

17. Da-ca-ri-a

18. Ma-la-khi

**B. Tân ước:** Gồm 27 quyển và được chia làm ba loại: sử ký, giáo huấn và tiên tri:

### 1. Loại sử ký: 5 quyển

1. Matthêu

2. Marcô

3. Luca

4. Gioan

5. Công vụ tông đồ

### 2. Loại giáo huấn: 21 quyển

1. Rôma

2. Côrinthô 1

3. Côrinthô 2

4. Galata

5. Êphêsô

6. Philipphê

7. Côlôê

8. Thessalônica 1

9. Thessalônica 2

10. Timôthêô 1

11. Timôthêô 2

12. Titô

13. Philêmon

14. Do thái

15. Giacôbê

16. Phêrô 1

17. Phêrô 2

18. Gioan 1

19. Gioan 2

20. Gioan 3

21. Giuđa

### 3. Loại tiên tri 1 quyển: Khải huyền

### C. Cách phân chương, câu trong Kinh Thánh.

Để chỉ rõ một đoạn sách trong Kinh Thánh, người ta sử dụng kỹ thuật này:

Các văn bản được chia thành chương và trong mỗi chương các câu đều được đánh số.

Cách đánh số chương và câu chỉ nhằm mục đích thực dụng mà thôi.

Xét về mặt lịch sử thì việc chia từng chương bắt đầu từ năm 1205 và được sử dụng lần thứ nhất năm 1226 trong bộ “Kinh Thánh đại học Paris” do Hồng Y Etienne Lángdon. Mãi đến năm 1551 các chương mới được chia ra từng câu do Robert Estienne.

Cách đánh số các Thánh vịnh khác nhau giữa quyển Kinh Thánh Do Thái và quyển Kinh Thánh Hy-lạp. Quyển Kinh Thánh Latinh và sách phụng vụ Công giáo đều theo sát quyển Kinh Thánh Do Thái, rồi kèm theo cách đánh số theo hệ thống Latinh nhưng đặt giữa hai dấu ngoặc. Thí dụ: Thánh vịnh 104 (103).

## **1. Cách viết tắt hay ký hiệu các sách Thánh Kinh.**

Để chỉ tên sách, người ta thường dùng cách viết tắt. Cách viết tắt ở trong các bản ngoại ngữ hay Việt ngữ đều chưa có sự thống nhất, mặc dầu các tác giả đang hướng về điểm đó.

Nên lưu ý: Về sách Isaia, viết tắt là (Is), các sách Thánh Kinh Do Thái, Tin Lành và Đại Kết gọi là Esaia, nên viết tắt là (Es).

Sách Huấn ca trước được viết tắt là Eccli bởi chữ Ecclésiastique, bây giờ viết là Si bởi chữ Siracide, cũng như sách Giảng viên viết tắt là Eccl do chữ Ecclé – siaste, bây giờ viết là Qo do chữ Qohéleth.

(Hãy xem phụ lục 1: Ba cách viết tắt của nhóm các giờ Kinh Phụng vụ, của Lm. Trần Đức Huân và của Lm. Nguyễn Thế Thuấn).

## **2. Cách dẫn câu trong Kinh Thánh.**

1. Cách trưng dẫn Kinh Thánh thông thường mà chúng ta cần biết ngõ hầu khi chỉ trưng dẫn ta sử dụng cho đúng phép.

Thí dụ: Dẫn thơ thứ nhất của Thánh Phaolô gửi tín hữu Cotinthô:

1Cor 3 : Chương 3.

1Cor 3 – 4 : Chương 3 đến hết chương 4.

1Cor 3, 6 : Chương 3, câu 6.

1Cor 3, 6 – 9 : Chương 3, câu 6 đến hết câu 9.

1Cor 3, 5. 9 : Chương 3, câu 5 và câu 9.

1Cor 3, 5. 9 – 12 : Chương 3, câu 5 và câu 9 đến hết câu 12.

1Cor 3, 5 – 4, 5 : Chương 3, câu 5 đến hết chương 4, câu 5.

1Cor 3, 6; 4, 7-8 : Chương 3, câu 6 và chương 4, câu 7 đến hết câu 8.

2. Thỉnh thoảng gặp những câu dài và khi cần phải chia câu đó thành những câu nhỏ hơn, người ta dùng chữ, chẳng hạn khi viết: 1Cor 13, 4<sup>b</sup>-6<sup>a</sup>: Có nghĩa là phần hai của câu 4 thuộc chương 13 thơ thứ nhất của Thánh Phaolô gửi tín hữu Corinthô cho đến hết phần đầu của câu 6.

Để kết thúc chương này, chúng ta nên ghi nhận lời của Jacques Krener khuyên nhủ những ai mới làm quen với Kinh thánh: Mỗi khi đọc Kinh thánh:

*“Bạn nên gạch những câu, những đoạn quan trọng, học thuộc lòng những bài hay, chép lại những đoạn đáng chú ý. Đó là phương pháp cổ điển khi đọc Kinh Thánh một mình. Đoạn nào đặc biệt có ý nghĩa đối với ta, ta nên dùng bút chì gạch và đánh dấu. Như vậy chúng ta sẽ chú ý đến đoạn đó và dễ suy niệm hơn. Khi đọc lại, ta tìm lại đoạn đó dễ dàng hơn và như vậy, ta cảm thấy quen thuộc với Kinh Thánh. Học thuộc lòng các bản văn quan trọng cũng là một phương pháp hữu ích. Các câu ta biết thuộc lòng giúp ta hiểu sâu hơn. Các Giáo phụ và các đàn anh chúng ta có thể đọc lầ lầ từng chương từng cuốn sách thánh, cho nên Kinh Thánh là thế giới quen thuộc của họ, họ cầu nguyện bằng ngôn ngữ của Kinh Thánh. Phương pháp chép lại những đoạn quan trọng cũng nhằm mục đích này. Nhiều người đã làm những tuyển tập gồm những câu đặc biệt ý nghĩa đối với họ, khi gặp khó khăn họ có thể đưa vào đó để tìm lời an ủi, họ giống như ông chủ nhà trong Phúc âm, biết lấy từ kho tàng cái cũ và cái mới (Mt 13, 52).”* (Đọc Kinh Thánh, nhưng đọc thế nào?, phỏng dịch theo cuốn Die Bibel Lesen Wie? Của Jacques Krener, Verlag Kath. Bibel – werk, Stuttgart, 1965, trg. 8 – 9)

## **THÔNG BÁO**

Năm nay, tết Quý Mão vào ngày 22.01.2022. Vì thế, để Nội san Lửa Mến tháng 02.2022 kịp phát hành trước tết Quý Mão,

Kính mong quý cộng tác viên gửi bài, tin tức về BBT:

**- Tháng 01.2022 trước ngày 10.12.2022**

**- Tháng 02.2022 trước ngày 05.01.2023**

BBT xin cảm ơn.



# NGUYỆN TRỜI CAO ĐỔ MƯA NGUỒN

Anna Têrêsa Thùy Linh  
Xứ đoàn Tân Lập

Chúa Trời đã thấu tội tình  
Hứa ban Đấng Cứu chúng sinh mọn hèn  
Lầm than cùng khốn bao phen  
Phận người khổ ải, muộn phiền, chên vên.  
Nhiều nương, tằm tối, bắp bênh  
Biển đời bão tố lên đênh nửa vờ  
Bến bờ xa tít mù khơi  
Dữ lành, thiện ác rối bời, đảo chao.  
Đường đời đầy rẫy hố sâu  
Chúng con tha thiết nguyện cầu xót thương  
Nguyện trời cao đổ mưa tuôn  
Nước nguồn rửa sạch đoạn trường đắng cay.  
Cứu người thoát cảnh đao dày  
Mặt Trời Công Chính ngày ngày chiếu soi  
Đập tan xiềng xích tội đời  
Công bằng nhân ái cho đời từ đây.  
Chân Thiện Mỹ quyết dựng xây  
Văn minh sự sống, tràn đầy yêu thương  
Tình người lan tỏa muôn phương  
Khang ninh, phúc lộc, thiện lương, thái h  
Đất trời muôn vật gần xa  
Kính tôn thờ phụng một Cha trên trời  
Nguyện trời cao đổ sương mai  
Mây ơi! Mưa xuống ơn đầy thế gian.  
Đấng Cứu tinh, nguyện khăng ban  
Giao hoà trời đất, hỉ hoan tưng bừng  
Vẳng xa nhã nhạc chập chùng  
Đất, trời, người thế, hòa chung một lời  
Kính thờ: “Thánh Thánh Thánh” thôi.



## LÀM GƯƠNG LÀ CÁCH DẠY CON TỐT NHẤT

Lm. Giuse Nguyễn Văn Thành  
Giáo xứ Tp. Sơn La - GP Hưng Hóa

Con cái là tài sản vô giá của bố mẹ nhưng càng ngày các cặp “uyên ương” lại càng sinh ít con. Các nhà xã hội học cho rằng nếu mỗi gia đình chỉ sinh một người con thì “bị lỗ”. Xã hội ngày một già đi. Hơn nữa, con chim hiếm là con chim quý. Ít con dẫn đến việc cha mẹ hay cưng chiều con cái quá mức. Muốn gì được nấy. Đòi gì là đáp ứng ngay. Sinh hư!

Có lời Thánh Vịnh chép: “Này con cái là hồng ân của Chúa. Con mình sinh hạ là phần thưởng Chúa ban. Bầy con sinh hạ thời son trẻ. Tựa nắm tên người dũng sĩ cầm tay”. (Tv 127,3-4).



Nhiều bậc cha mẹ đi tìm trường “nổi tiếng” nhất cho con học. Ngay cả lớp mẫu giáo! Vì thế, việc giáo dục trở thành “mốt” chứ không xem chất lượng ra sao! Bên cạnh đó, nhiều gia đình phát hiện ra lỗ hổng này nên cho con ở nhà và tự dạy, không cần bằng cấp mà

chỉ cần chất lượng sống mà thôi. Tuy nhiên, các bậc cha mẹ này phải rất bản lĩnh. Họ lý luận rằng chất lượng sống quan trọng hơn là chạy đua bằng cấp. Họ dùng tất cả kiến thức, kinh nghiệm và kỹ năng sống để nuôi dạy con. Nếu bố mẹ biết tạo môi trường tốt và lành mạnh cho con cái, nhất là làm gương, thì đào tạo đạt hiệu quả cao. Dưới đây là một trong những câu chuyện về giáo dục:

Trong lúc trời mưa to, nước lênh láng ngoài sân. Hai bố con ngồi trong nhà và nói chuyện vui. Bố thấy đầu ngứa nên nói với con trai rằng con nhổ tóc sâu cho bố đi?

- Vâng. Mỗi cái tóc sâu năm ngàn bố nhé! (*hào hứng*)
- Được, con cứ nhổ đi, rồi cộng lại được bao nhiêu bố cho đi Tràng Tiền ăn kem. Kem Tràng Tiền ngon nổi tiếng!

• Ô, bố của con thật tuyệt vời!!! Bố nhớ nhé! Không rút lời đâu, bố!  
• Nhất trí! Nói lời thì phải giữ lời chứ! Từ trước, con thấy bố “nuốt” lời bao giờ chưa?

- Dạ chưa. Bố của con thì number one (số 1) rồi!
- Nhưng con biết, tại sao bố nhiều tóc bạc thế không?
- Dạ, không ạ.
- Vì con hư nhiều nên tóc bố bạc nhanh!
- À, giờ con mới biết một điều bí mật.
- Bí mật gì vậy?
- Bí mật! Bí mật!!!
- Nói đi! Bố con với nhau lại giữ bí mật thì còn ra thể thống gì nữa!
- Đó là tại sao ông nội bị trắng hết cả tóc trên đầu!
- Hihi. Hihi. Thằng này!!!
- Tóc ông nội bạc hết mà!

• Con nói cũng có cái đúng. Có lẽ tóc ông bạc cũng là do một phần tại bố. Lâu lắm rồi, bố không đi lễ nhà thờ. Cũng chỉ muốn lo cho chúng con có bát ăn bát để, cho bằng chúng bằng bạn. Nhưng... bố đã làm và sẽ sửa. Từ nay, bố phải làm gương cho chúng con trong mọi việc, cách riêng về đời sống đức tin. Bố sẽ lập một kế hoạch sống đúng nghĩa là người Công giáo, đọc kinh tối sớm, đọc lời Chúa và đi lễ Chúa nhật. Hơn nữa, nhà xứ tổ chức tĩnh tâm, bố sẽ đi tham dự và xưng tội.

- Bố hứa nhé! Mẹ ơi, bố hứa sẽ đi xưng tội!
- Thật không? (mẹ)
- Hứa mà! Bố sẽ thay đổi để xứng đáng là con Chúa và là bố của các con!

• Zê. Zê (hai bố con zê tay vào nhau - cách mà trẻ em thường làm khi biểu lộ niềm vui).

Tông Huấn Evangelii Nuntiandi, số 41 của Đức Thánh Cha Phaolô VI, có viết: “Người đương thời sẵn sàng lắng nghe những nhân chứng hơn là những thầy dạy, hoặc nếu họ có nghe thầy dạy, thì bởi vì chính thầy dạy cũng là những nhân chứng”.

# SỐNG CHỨNG NHÂN: PHỤC VỤ



Phục vụ là sử dụng khả năng, sức lực, tài khéo của mình để làm những công việc vì lợi ích chung hay giúp đỡ người khác thông qua những việc thiết thực. Nói cách nôm na, phục vụ là giúp đỡ, là làm đầy tớ, là bạn đồng hành chăm lo cho người khác và quan tâm đến những nhu cầu thiết thực của họ.

Ta có thể thấy, trong gia đình ông bà cha mẹ phục vụ con cháu, anh chị em phục vụ lẫn nhau, con cháu phụng dưỡng ông bà cha mẹ. Ngoài xã hội, mỗi người là một thành phần đóng góp công sức phục vụ xã hội. Trong Hội thánh, trong cộng đoàn lớn nhỏ, mỗi người là một chi thể sống và làm việc vì lợi ích chung.

Vậy thì ai cũng là một người phục vụ. Nhưng để trở thành người phục vụ tốt, gương mẫu, xứng đáng thì chúng ta cần có một số đức tính căn bản như: khiêm tốn, quảng đại, tế nhị, tận tâm và hy sinh quên mình.

Sau đây chúng ta tìm hiểu về những đức tính này dưới ánh sáng của Tin Mừng Kitô giáo.

## ***Khiêm tốn***

Khiêm tốn là đức tính hàng đầu của người phục vụ. Khiêm tốn không phải là khúm núm, e dè, tự hạ thấp mình nhưng là chấp nhận mình là bạn hữu thân thiết, sẵn sàng tôn trọng và quý mến người khác vì họ là đối tượng đáng để ta tự nguyện dấn thân phục vụ.

Chúa Giêsu đã dạy: *“Hãy học với tôi, vì tôi có lòng hiền hậu và khiêm nhường”* (Mt 11,29). **Đối với Chúa, những người địa vị càng cao, chức tước càng lớn, quyền hành càng to thì càng phải khiêm tốn.**

Chỉ khi ta hạ mình xuống, người khác mới được nâng lên; chỉ khi ta chịu nhỏ xuống, người khác mới có thể lớn lên; chỉ khi ta thành người nghèo khó, người khác mới trở nên giàu có; chỉ khi ta chịu kém cỏi, người khác mới được khôn ngoan”.

## ***Quảng đại***

Một đức tính khác của người phục vụ cũng rất quan trọng, đó là sự quảng đại. Quảng đại là mở rộng lòng ra để đón nhận tha nhân, là cho đi mà không cần nhận lại. Đó là phục vụ không tính toán, không tư lợi, không vị kỷ.

Chúng ta thử xem, trong gia đình cha mẹ phục vụ con cái có bao giờ đòi hỏi quà cáp bồi dưỡng, lương lậu hay trả công gì đâu. Họ yêu thương con cái như trời bể. Yêu thương vô điều kiện. Yêu thương vô giá. Đó là mẫu gương về một sự phục vụ quảng đại và bao dung.

**Thánh Phaolô cũng luôn nhắc nhở rằng phục vụ là biểu lộ tình yêu không ích kỷ, không tìm tư lợi, nhưng tìm lợi ích của người khác, không tìm kiếm mình, nhưng là hiến mình.** Người Kitô hữu có nhiều cơ hội để thực hiện Lời Chúa về phục vụ. Từ khi có dịch cúm Covid-19, nhiều giám mục, linh mục, tu sĩ, giáo dân tại nhiều nơi trên thế giới, đã can đảm dấn thân xông vào vùng dịch để phục vụ, bất chấp nguy cơ nhiễm bệnh và tử vong.

Những gương sáng về sự hy sinh quên mình phục vụ bất chấp sự nguy hiểm tột cùng của virus corona thì rất nhiều không sao kể hết. Bên cạnh những người mà chúng ta biết được, còn có rất nhiều tấm

gương khác, đó là những người sống âm thầm, phục vụ âm thầm và chết âm thầm.

Quả thực, những tấm lòng quảng đại trong phục vụ đã thể hiện rõ nét lòng mến Kitô giáo: *“Ai có thể tách chúng ta ra khỏi tình yêu của Đức Kitô? Phải chăng là gian truân, khốn khổ, đói rách, hiểm nguy, bắt bớ, gươm giáo?”* (Rm 8, 35).

### **Tế nhị**

Tế nhị là sự khôn khéo, cân nhắc, thận trọng trong lời nói và hành động của ta, khi tiếp xúc cũng như khi phục vụ tha nhân. **Nhiều người rất tốt, rất nhiệt tình nhưng vì thiếu tế nhị nên dễ dàng đánh mất thiện cảm và làm hỏng việc.**

Sự tế nhị trong phục vụ luôn được thể hiện qua việc nghĩ tốt và tôn trọng người khác. Chúng ta học được điều này nơi Chúa Giêsu, một thái độ hết sức tế nhị: khi đối diện với người phụ nữ ngoại tình (Ga 8, 2-11), Ngài đã hạ mắt nhìn xuống để chị không phải ngượng; Chúa cúi xuống để chị được ngược lên; Chúa yên lặng để phẩm giá làm người của chị được lên tiếng; và Chúa lên tiếng để đám đông nhận ra con người của họ nơi con người của chị.

### **Tận tâm**

Khi nói đến đức tính tận tâm hay tận tụy ta liên tưởng tới sự nhiệt tình và sự chu đáo. Người ta thường nói, “tận tâm phục vụ, nhiệt tình phục vụ hay phục vụ chu đáo”. Nói tắt, đó là hết lòng phục vụ.

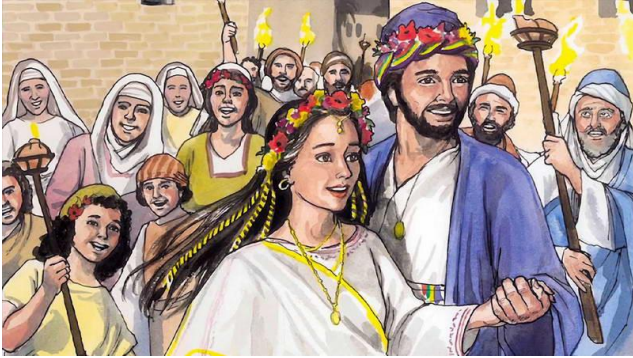
**Mẹ thánh Têrêxa Calcutta đã nói “Hoa quả của đức tin là tình yêu, hoa quả của tình yêu là phục vụ và hoa quả của phục vụ là bình an”.** Một tình yêu đích thực sẽ luôn làm nảy sinh sức sống mãnh liệt giúp cho việc phục vụ đạt tới mục đích cuối cùng.

Ước gì mỗi chúng ta biết lắng nghe Lời Chúa, noi gương Chúa trở nên những người phục vụ giáo xứ, cộng đoàn, gia đình và những người xung quanh với tinh thần khiêm tốn, quảng đại, tế nhị, tận tâm. Chúng ta tin rằng Chúa sẽ trả công bội hậu theo lòng quảng đại của Ngài, nhất là sẽ ban thưởng nước trời cho chúng ta nếu chúng ta phục vụ anh chị em một cách chân tình.

# TIỆC CƯỚI CANA

Giuse Nguyễn Văn Quỳnh

*“Người bảo gì, các anh cứ việc làm theo.” (Ga 2,5)*



Vào cuối thập niên 60, tại thủ đô Luân Đôn, Anh Quốc, có một cặp vợ chồng xin cha sở làm lễ cưới. Không may là ngài chuẩn bị lên đường sang Đất Thánh để hành hương.

Bất chợt, cha sở nảy ra một sáng kiến khá độc đáo. Cha đề nghị: *“Sao chúng con không cùng cha đến Cana để cử hành lễ cưới?”*. Đôi bạn trẻ vô cùng sung sướng với sáng kiến bất ngờ đó. Họ đã hành hương đến nhà thờ Cana để cử hành bí tích Hôn Phối, đúng nơi Chúa Giêsu đã làm phép lạ hóa nước thành rượu.

Toàn dân trong thị trấn Cana rất cảm kích trước ý tưởng độc đáo này, họ đã trang hoàng đường phố, và cùng đám rước đến nhà thờ tham dự Lễ cưới của đôi bạn trẻ. Sau đó, một bữa tiệc mừng rất long trọng và linh đình được tổ chức, với những màn khiêu vũ đậm đà bản sắc Palestina.

## Anh chị thân mến!

Anh chị không có diễm phúc được đến Cana để cử hành Lễ cưới, nhưng Lễ cưới của anh chị vẫn có sự hiện diện của Mẹ Maria và Chúa Giêsu.

### 1. Có Chúa Giêsu hiện diện

Chúa Giêsu có mặt trong tình yêu của anh chị. Vì Kinh Thánh đã nói: *“Thiên Chúa là Tình yêu, ai ở trong tình yêu thì ở trong Thiên Chúa, và Thiên Chúa ở trong người ấy”* (1 Ga 4,18). Hơn nữa, Ngài không chỉ hiện diện trong Lễ cưới của anh chị mà còn ngự vào lòng anh chị, để *“nên một”* với anh chị, và làm cho anh chị *“nên một với nhau”*.

Chính Chúa Giêsu cũng sẽ làm một phép lạ lớn lao, còn lớn hơn cả phép lạ ở Cana bội phần. Đó là biến rượu trở thành Máu Thánh Người, và hoá bánh trở nên Mình Thánh Người.

Anh chị hãy chuẩn bị tâm hồn để đón rước Chúa và giữ Người lại trong gia đình mình. Có Chúa là có tất cả, có Chúa là có an vui hạnh phúc, có Chúa là có thiên đàng. Hãy siêng năng rước Chúa, đó chính là bí tích Tình Yêu, sẽ nuôi dưỡng tình yêu của anh chị trong suốt cuộc hành trình yêu thương này.

## 2. Có Mẹ Maria giúp đỡ

Như xưa, Mẹ đã có mặt trong tiệc cưới Cana; thì ngày nay, Mẹ cũng hiện diện trong Lễ cưới của anh chị. Nếu ngày xưa, Mẹ là người đầu tiên nhận ra bữa tiệc hết rượu, nhận ra sự bối rối khó xử của gia chủ, và ngỏ lời xin Chúa Giêsu cứu giúp; thì ngày nay, Mẹ cũng đến với anh chị, cũng nhận ra những khó khăn của anh chị, và xin Con của Mẹ thực hiện phép lạ, miễn là anh chị biết làm theo lời của Mẹ: *“Ngài bảo sao thì cứ làm như vậy”* (Ga 2,5).

Tại tiệc cưới Cana, do sự can thiệp kịp thời của Mẹ, phép lạ đã được thực hiện. Nước mà Chúa Giêsu đã biến thành rượu, còn ngon hơn cả rượu hảo hạng mà chủ tiệc đã hết đãi. Noi gương những người giúp việc đã làm theo lời Chúa Giêsu dạy, anh chị cũng hãy sống và thực thi lời Chúa. Vì:

*“Lời Chúa là đèn soi cho con bước,  
Là ánh sáng chỉ đường cho con đi”* (Tv 118,105)

Khi tình yêu được củng cố bằng Lời Chúa, anh chị sẽ vượt qua mọi khó khăn trong đời sống hôn nhân. Khi anh chị đọc Kinh Thánh trong gia đình, nhất là lúc cầu nguyện chung với nhau, sẽ là chất keo nối kết mọi người lại trong tình yêu Chúa và trong tình yêu thương nhau.

### **Anh chị thân mến!**

Trong đời sống hôn nhân, anh chị hãy nài xin Mẹ cầu cùng Chúa biến đổi cuộc đời lạt lẽo của anh chị thành rượu nồng tình yêu: Yêu Chúa và yêu người. Xin Mẹ hãy là Đấng Bà Cử cho anh chị trước tòa Chúa mỗi khi anh chị gặp bối rối khó xử trong cuộc sống; nhất là, khi anh chị đã vơi cạn rượu nồng tình yêu.





# GIÁNG SINH: SỨ ĐIỆP TÌNH YÊU

**Phaolô Trang Lập Quang**  
**Xđ. Tùng Lâm, GP. Đà Lạt**



Nơi góc chợ của thị trấn Ninh Hải khi hoàng hôn đã buông xuống. Một bé gái khoảng năm tuổi đang ngồi dưới chân sạp rau, cố thu mình như để chống đỡ cái giá lạnh, hai tay nó bó gối còn cổ thì rụt lại trông như một khúc gỗ. Hai mắt nó mở to có vẻ kinh hãi đến mức không còn biết đau đớn gì khi đàn muỗi cứ vo ve mở tiệc linh đình trên cơ thể nó.

Tại sao ai đó không muốn nuôi nấng nó, cũng chẳng đưa nó vào trại mồ côi mà lại vứt nó vào góc chợ trong đêm? Điều này chỉ có người ấy mới biết.

Quy bắt đầu lần mò vào chợ để đến chỗ nó ngủ hằng đêm sau một ngày quanh quẩn kiếm ăn. Mẹ Quy mất trong một cái xóm lao động nghèo khi nó còn tấm bé mà chung quanh chỉ có đồng với ruộng. Để sinh tồn nên nó lần mò vào chợ kiếm ăn.

Thường ngày, nó thấy ai làm việc gì liền lao vào phụ giúp để được người ta cho cái bánh hay vài cục. Có lúc nó nhặt bất cứ thứ gì còn có thể ăn được hoặc vào các quán bún, quán phở để húp những tô còn thừa miễn sao được đầy bụng. Nếu cả ngày không kiếm được cái ăn thì nó đi “chôm chĩa”. Tuy thế nó không bao giờ bỏ học vì nơi đó nó luôn tìm được niềm vui từ bạn bè, thầy cô ở một tiểu học trường làng mà thầy cô giáo chẳng bao giờ quan tâm đến gia cảnh học sinh.

Hôm nay nó cố gắng lao vào phụ giúp người ta những việc có thể, đi lảng xãng hết chỗ này rồi đến chỗ khác mà chỉ kiếm được hai cục chẳng mua được gì. Nó lại tìm đến hàng bún, hàng phở nhưng vào buổi chiều thường hay

vắng khách nên nó chẳng tìm được chút gì bỏ bụng. Nó lại loanh quanh trong chợ để kiếm ăn thì thấy một chị bán chuối chiên đang dọn hàng. Còn bày cái bánh chưa bán hết, chị cho vào cái túi giấy rồi loay hoay dọn tiếp. Quy lượn qua rồi nhanh tay “thó” ngay bịch bánh nhưng chị bán chuối chiên không hề hay biết, rồi bình thản đi sâu vào chợ như không có chuyện gì xảy ra. Đến một nơi ít người nó bắt đầu ăn vài cái cho đỡ đói và số còn lại nó để dành dự phòng cho ngày mai nếu không tìm được cái ăn, rồi lấy bài vở ra ôn tập. Một lúc sau nó lủi thủi về “phòng ngủ” của mình.

Qua sạp rau mới đến sạp vải, nó đã chọn nơi này làm “phòng ngủ” của mình vì ở đây vừa sạch sẽ vừa thoáng mát. Nhưng mới bước tới sạp rau thì nó thấy một vật gì lù lù ở chân sạp nên đến gần để xem. Bỗng nó giật nảy cả người vì vật ấy có hai con mắt tròn to đang mở chăm chăm nhìn nó không chớp mắt.

Lúc này có lẽ đã quen dần với ánh sáng nên Quy nhận ra đó là một con bé đang ngồi bó gối, cổ thì rụt lại nhưng không nhúc nhích. Quy càng đến gần con bé càng sợ hãi nên căng tròn đôi mắt lên nhìn. Lúc này Quy mới hỏi:

- Sao mày ở đây?

Con bé không trả lời, nhưng hai mắt nó vẫn mở to cứ nhìn chăm chăm vào Quy như để cảnh giác

- Mày còn cha mẹ không?

Con bé cũng không trả lời, còn hai tay vẫn bó gối không nhúc nhích.

- Chắc mày đói lắm phải không?

Vừa nói Quy vừa đưa cho nó bịch bánh chuối chiên. Con bé chụp liền rồi ăn lấy ăn để, ăn luôn một lúc hai cái. Có lẽ nó đói lắm!

Quy lại hỏi.

- Mày tên gì?

Lúc này con bé đã bớt sợ nhưng trả lời cộc lốc.

- Lam!

- Vô trong này uống nước rồi ngủ! Ở đó sạch sẽ hơn ở đây nhiều.

Con bé lặng lẽ theo Quy đến sạp vải rồi từ đó nó cũng chọn nơi này làm “phòng ngủ” của mình.

Hằng ngày người ta luôn thấy hai đứa bé, một đứa vừa lên chín, một đứa vừa lên năm dất nhau loanh quanh trong chợ kiếm ăn. Có lúc chúng lảng xãng phụ việc người ta, có lúc chúng dẫn nhau

vào các quán bún, quán phở để húp những tô còn thừa, nhưng lúc nào thằng con trai cũng nhường cho con bé ăn trước.

Từ ngày có bé Lam ở cùng, Quy không còn thấy bơ vơ, buồn tủi nữa và con bé cũng cảm thấy như vậy. Đôi lúc chúng vui đùa với nhau thật hồn nhiên như quên đi những đắng cay của cuộc đời, của cảnh bơ vơ không nơi nương tựa phải chịu bữa đói bữa no và nhiều đêm giá lạnh. Tại sao hai mảnh đời bất hạnh phải đắm chìm trong phong ba bão táp của cõi đời nhưng không cảm thấy bơ vơ buồn tủi mà vẫn hồn nhiên vui sống? Phải chăng cuộc sống của chúng đã đúng như trong toán học: sai với sai là đúng? Phải chăng hai mảnh đời bất hạnh ấy khi ghép lại đã tạo thành một vàng trắng?

Vào những buổi tối khi hai đứa bắt đầu lên “phòng ngủ”, Quy thường dạy con bé những bài hát vừa học được ở trường. Con bé thích nhất là bản nhạc: “sol mì sol la đố. Đố la đố la mì sol...” nên cứ hát đi hát lại mãi.

Một hôm, hai đứa đang loanh quanh trong chợ kiếm ăn, bỗng thấy một thằng bé đang nũng nịu với mẹ nó, rồi như giận lẫy điều gì nó ném cái đùi gà xuống đất.

Đôi mắt bé Lam sáng hẳn lên nó vội bước đến thì một con chó hoang phóng tới đớp mất! Bé Lam vừa buồn vừa tiếc ngẩn tiếc ngơ, vì từ trước đến nay có bao giờ nó được ăn một cái đùi gà nên đôi mắt nó đỏ hoe gần như muốn khóc. Thấy thế Quy liền dỗ dành.

- Vài hôm nữa anh sẽ kiếm cho em cái đùi gà!

Bỗng nhiên con bé òa lên khóc vì cho rằng đó chỉ là những lời nói suông không bao giờ thực hiện được.

Vào một đêm trăng sáng có lẽ là ngày rằm. Trước cổng chợ một anh tài xế đang loay hoay ở đầu chiếc xe chở hàng. Quy quan sát một lúc và biết chuyện gì sắp diễn ra nên bảo con bé đợi nó ở trong chợ. Quy lặng lẽ bước tới rồi bất ngờ chui tọt dưới gầm xe. Lúc này anh tài xế đặt một con gà luộc lên đầu xe rồi thắp hương lâm râm khấn vái các cô hồn nhưng anh đâu biết có một cô hồn sống đang nằm phục kích dưới gầm xe. Quy theo dõi những bước chân của anh tài xế, khi thấy anh ta đi về phía sau xe, nó liền chui ra “ầm” nhẹ con gà rồi lủi sâu vào chợ. Tối hôm ấy nét mặt bé Lam thật rạng rỡ hẳn hoan vì lần đầu tiên trong đời nó

được thưởng thức một món ngon như vậy.

Cuộc sống của hai đứa trẻ bữa đói bữa no nhưng không phải lúc nào cũng bình lặng mà đôi lúc cũng có những gợn sóng nhấp nhô. Sáng hôm ấy, nơi đông người nhất trong chợ, một thằng lưu manh đang dùng lưỡi lam rạch túi xách của chị nhà buôn. Tuy từng “chôm chửa” nhưng Quy chỉ “chôm chửa” những gì có thể ăn được chứ không bao giờ móc túi hay trộm cắp những vật dụng khác. Là người trong nghề, nó dễ dàng phát hiện những hành vi của tên lưu manh nên hét lớn

- Móc túi! Móc túi!

Mọi người đứng gần đó đều giật mình vội cúi xuống kiểm tra lại tiền bạc. Chị nhà buôn cũng giựt lại cọc tiền khi tên lưu manh vừa lôi ra khỏi túi xách. Bị phát hiện nên nó hốt hoảng co giò chạy như bay. Nhưng chỉ một lúc sau, ba thanh niên vây đánh một thằng bé vừa lên chín thật dã man vì dám phá rối chuyện làm ăn của chúng. Quy nằm lăn ra bất tỉnh, còn bé Lam chỉ biết ngồi bên cạnh khóc sưng cả mắt. Được tin đó, chị nhà buôn vội vàng đưa Quy vào trạm xá cứu chữa. Có lẽ “trời sinh trời dưỡng” nên sau một đêm Quy đã khỏe lại. Sau đó, chị nhà buôn cho Quy ít tiền để tỏ

lòng biết ơn và chính nhờ số tiền này, Quy cùng bé Lam mua bánh kẹo, thuốc lá và một ít nhu yếu phẩm rồi đi bán dạo.

Hơn ba năm sau, hai đứa bé đã dành dụm được một số tiền kha khá rồi mua hai chiếc xe đạp cũ và chuyển về sống trong căn nhà tranh của Quy ở xóm lao động nghèo. Chúng bắt đầu mua thuốc lá, bánh kẹo và nhu yếu phẩm rồi đạp xe xuống miền duyên hải để bán dạo.

Ngày đầu tiên Quy và bé Lam cứ đạp xe vòng quanh các thôn xóm rao bán mọi cả miệng mà chẳng ai mua. Quá thất vọng nên bé Lam nói:

- Mình về thị trấn bán dạo thôi! Ở đây chẳng ai mua đâu.

Hai đứa chuẩn bị đạp xe về thì một chị đội nón lá bước tới.

- Tụi mày bán có bằng giá trên thị trấn không?

Vừa nói chị vừa cầm cây thuốc castan lên hỏi.

- Mày bán cây thuốc này bao nhiêu?

- Dạ! Năm chục đồng.

- Tao mua trên thị trấn có bốn mươi chín đồng. Nếu đồng ý bán bằng giá trên đó thì các mặt hàng nào tao cần tao mua hết.

Quy bắt đầu nhăm tính. Nếu bán như vậy thì từng mặt hàng sẽ ít lãi hơn. Nhưng bán được số nhiều thì lợi nhuận rất cao. Nghĩ thế nó đồng ý ngay. Từ đó, hai đứa đạp xe đến những quán nhỏ ở các thôn làng chào bán với giá bằng trên thị trấn. Chẳng mấy chốc hai thùng hàng của Quy và bé Lam đã hết sạch.

Bắt đầu từ đó, Quy và bé Lam không còn rao mời nữa mà gần như chỉ đi giao hàng cho các quán nhỏ ở miền duyên hải với số lượng lớn nên thu nhập cao. Mỗi ngày chúng chỉ bỏ ra vài tiếng đồng hồ là hoàn tất công việc. Nhờ có nhiều thời gian rảnh rỗi nên Quy tập trung vào việc học hành và trong kỳ thi trung học đệ nhất cấp (nay là lớp 9) Quy đã đạt loại ưu. Những năm sau đó nhờ chuyên cần học tập Quy lại thi đậu vào trường đại học Tổng hợp Sài-Gòn trong thời bao cấp.

Lúc này bé Lam đã là một cô gái đang độ xuân thì rất có duyên và xinh đẹp nên nhiều trai làng đều ngấp nghé, thậm chí không ít thanh niên giàu có cũng đến làm quen nhưng cô đều từ khước. Khi biết Quy đậu đại học Lam liền nói.

- Em cũng vào Sài-Gòn với anh!

- Anh có học bổng! Được nhà nước lo cho ăn học. Còn em vào đó lấy gì mà sống. Ở một nơi lạ nước lạ cái muốn kiếm việc làm đâu có dễ. Ở đây em đang ăn nên làm ra, mua bán thuận lợi đừng có vào đó mà khổ.

- Em không cần biết! Em chỉ muốn ở bên anh. Em không sợ khổ! Lúc nhỏ mình từng bữa đói bữa no mà vẫn sống được. Còn bây giờ em không sợ gì cả!

- Tại sao em lại muốn chịu khổ, trong khi cuộc sống đang đầy đủ, sung túc?

- Vì... vì em yêu anh!

Từ trước đến nay Quy luôn xem Lam như đứa em gái, nhưng trước những lời tỏ tình này làm anh phải suy nghĩ. Anh với Lam không cùng huyết thống, ai có thể ngăn cản anh với Lam yêu nhau. Hơn nữa, anh với Lam đã trải qua biết bao thăng trầm trong quãng thời thơ ấu, cùng nắm tay nhau hụp lặn trong những cơn sóng đời nghiệt ngã và hai mảnh đời vụn nát này đã quyện chặt vào nhau, không thể sống thiếu nhau.

Quy siết nhẹ tay Lam qua tiếng lòng thổn thức và trái tim tràn ngập những yêu thương.

- Anh cũng yêu em! Chúng mình sẽ mãi mãi bên nhau.

Tại sao Lam muốn dẫn thân vào một nơi khốn khó, một nơi lạ lẫm mà cô chưa một lần đặt chân đến để đối mặt với những cơn sóng đời đang đón đợi cô? Tại sao cô muốn từ bỏ cuộc sống hiện tại, một cuộc sống đầy đủ dư dật mà bao năm đã bỏ công gầy dựng trong gian khó? Tất cả chỉ vì một chữ “yêu”.

Khi yêu nhau người ta muốn chăm sóc cho nhau, muốn gần gũi nhau và sẵn sàng hy sinh tất cả cho người mình yêu. Yêu thương là căn tính làm nên con người và chính là căn tính của Thiên Chúa, cũng là một phản ảnh của Ngài.

Thiên Chúa luôn yêu thương con người vì con người được tạo dựng có một giá trị thẩm sâu. Nhưng từ ngàn xưa con người vẫn không nhận ra tình yêu của Thiên Chúa mà chỉ xem Ngài như một thần minh uy dũng vô song, luôn nghiêm phạt những ai dám xúc phạm đến quyền uy của Ngài.

Để con người nhận biết tình yêu thương bao la của Ngài, Ngôi Hai Thiên Chúa đã xuống thế làm người và sinh ra nơi máng cỏ

hang lừa trong thân phận của một kẻ nghèo hèn nhất trong các kẻ nghèo hèn để bất cứ ai cho dù là người giàu sang hay khốn khó đều có thể đến với Ngài, gần gũi với Ngài.

Trong thân phận làm người Chúa đã dùng chính ngôn ngữ con người và những hành động cũng như cuộc sống của Ngài để minh chứng cho một tình yêu sâu thẳm của Thiên Chúa. Ngài đã tự hiến mình chịu chết trên cây thập giá chỉ vì yêu và sẵn sàng tha thứ cho những ai đánh đập Ngài giết hại Ngài. Từ đó, Ngài muốn con người bắt chước Ngài, học nơi Ngài mà trao cho nhau những cử chỉ yêu thương và tha thứ để biến một thế giới đầy dẫy những tham sân si và chất chứa sự hận thù ganh ghét trở thành một thế giới hòa bình trong đó mọi người đều biết yêu thương nhau.

Vì thế, đêm Giáng Sinh là thời điểm của “đất với trời se chữ đồng” và cũng là sứ điệp yêu thương mà Thiên Chúa đã mang đến cho con người.



# NGƯỜI ĐÁNH MẮT TRÁI TIM

Song Huỳnh



Khoảng vài tuần nay, cứ vào lúc những tia nắng chiều vừa chìm xuống hàng cây Hoàng Nam ven tường rào, nơi chiếc ghế đá dưới chân tượng đài Thánh Tâm Chúa lại xuất hiện một người đàn ông đến lặng lẽ quì cầu khẩn. Mái tóc đã điểm sương, với chiếc áo khoác bạc màu phủ lên vóc dáng hao gầy bất động của ông, như hòa mình vào nền rêu đá của chân tượng, làm đôi lúc mọi người nhìn thoáng qua cứ nghĩ một pho tượng nguyện cầu vừa được nối kết với khu tượng đài, làm tăng thêm không gian sâu lắng nơi quảng trường cuối nhà thờ.

Rồi tiếp đến mỗi ngày, cũng vào giờ ấy, nơi ấy, mọi người lại vẫn gặp người khách

lạ dáng âu sầu, ủ rũ ấy đến, và chỉ khi tiếng chuông của chiếc đồng hồ báo giờ nghỉ cuối ngày của giáo xứ ngân lên, ông ta mới lặng lẽ đứng lên rời khỏi thánh đường với những bước chân loạng choạng, thất thần.

Tuần lễ thứ nhất, thứ hai rồi thứ ba trôi qua, mỗi ngày vẫn điệp khúc ấy và vẫn chỉ duy nhất người đàn ông ấy, nhưng dường như càng ngày dáng đi của ông ngày càng nặng nề hơn, thất thểu hơn. Sự hiện diện của ông cũng chẳng ảnh hưởng gì đến sinh hoạt chung của giáo xứ, vả lại cũng để tôn trọng nỗi niềm tâm tư của riêng ông, nên mọi người đã lịch sự tránh xa khu vực, để ông được trọn vẹn một mình tìm về với Chúa.

Nhưng có một người vẫn âm thầm dõi bước chân ông với một tâm tình thương xót - Ông ta có điều gì quá đau khổ, đốn đau mà hằng ngày phải tìm đến Chúa trong ăn năn,

đau thương cùng cực? Sao ông ta không tìm đến mình để được chia sẻ, đỡ nâng hay ông ta còn e ngại điều gì? - Vâng, người ấy là vị cha sở của giáo xứ - không tìm được nổi xúc động và một phần cũng vì sự kiên nhẫn của vị linh mục cũng đã mỏi mòn. Một hôm, khi bóng đêm vừa buông xuống, phủ trùm khuôn viên, cha sở đã chủ định tìm đến.

- Này ông! Ông là ai? Ông có cần tôi giúp đỡ gì không?

Trong ánh đèn mờ nhạt, một gương mặt xanh xao, hốc hác, ràn rụa nước mắt chột nhìn lên, đôi mắt xa xăm dò hỏi.

- Ông gọi tôi?

- Phải, tôi là cha sở đây! Thời gian qua, đã có điều gì làm cho ông đón đau, khổ sở lắm phải không?

Xoay hẳn người lại, nhìn chăm chăm vào người đối diện.

- Ôi! Con chào cha! Xin lỗi! Đôi mắt con dạo này kém quá, không nhìn rõ gì nữa nên con không thấy cha! Xin cha tha lỗi cho con.

- Không sao! Tuổi già thì phải thế thôi!

Người khách lạ chột khẽ mỉm cười, lắc đầu, chua chát:

- Nếu già thật! Mắt kém thì nói làm gì? Tuổi con chưa đến nổi mắt phải mờ, chân tay phải run, tâm hồn phải ngớ ngẩn. Thế mà! Giọng ông bỗng chùng xuống - Nay thì hết rồi, cuộc đời con đã đi vào bế tắc, con không còn tìm lại được niềm vui nào trong cuộc sống, hy vọng gì vào tương lai. Con không tìm thấy lối thoát, con đã đánh mất tất cả rồi!

Mái đầu bạc chột gục dần theo niềm cảm xúc. Bàn tay ấm áp của vị linh mục đặt nhẹ lên bờ vai gầy đang run rẩy theo từng lời trần trở của ông.

- Thế thì có nỗi đau nào, hãy trút hết với cha, trước mặt Chúa nhân từ, cha sẽ hiệp ý cùng con dâng các khó khăn lên ngài, để tình yêu và Lòng Thương Xót của Ngài sẽ xóa tan mọi niềm đau, nỗi khổ nơi con.

Ngước thẳng lên, gương mặt của ông ta chột trở nên trầm ngâm, u uất hơn, ánh mắt thất thần đăm đăm nhìn vào



khoảng không, giọng trầm tư, cay đắng:

- Liệu khi biết các việc con đã làm, cha có còn ý muốn giúp con nữa không? Và liệu Chúa có còn muốn tha thứ cho con nữa hay không?



Sinh ra trong một gia đình Công giáo của một xứ đạo nhỏ, nép mình dưới chân rặng núi Bình Sơn ở một vùng quê biển mặn miền Trung. Vùng đất khô cằn nhìn ra biển rộng, giàu gió biển, sóng vỗ ngày đêm âm ào, lấm cát trắng bạc màu với những rặng phi lao cần cỗi, còi cọc trải khắp bờ biển xác xơ. Cuộc sống chủ yếu của làng chỉ là những chiếc te, chiếc xếp (*dụng cụ cào tự chế*) ngang dọc suốt đêm ngày trên vùng biển cạn, đi tìm con rươi, con ruốc,

con cá nhỏ ven bờ. Đôi mảnh ruộng hiếm hoi có được chỉ trông vào những giọt nước trời rơi xuống, mỗi năm một vụ, để cuối mùa thu hoạch, bông cỏ nhiều hơn hạt thóc nhưng cũng đã góp thêm phần lương thực nuôi sống được bao gia đình. Có lẽ, chỉ có những bờ khoai, luống mì dọc theo chân núi, chịu được cái khắc nghiệt của thiên nhiên, chịu thương, chịu khó, gắn bó bao đời nay với những con người lam lũ là bền bỉ vươn lên mạnh mẽ được nơi đây. Mảnh đất của trời cao thử thách lòng người, có kiên định, chịu đựng, vượt khó sẽ sinh hoa kết trái.

Có lẽ, tiếng chuông thánh thót của ngôi giáo đường vào những buổi sớm tinh sương mỗi ngày, dẫn bước mọi người đến nơi nhà Chúa, cùng nhau chia sẻ cái bầu khí ấm áp, nồng nặc hơi người trong khuôn viên chật hẹp của cái nhà thờ đã quá cũ kỹ già nua, với những tiếng cầu kinh rì rào, trầm bổng thân thương đã là chất keo ngọt ngào kết dính mọi người lại với nhau - Và

cũng có lẽ, cuộc đời của vị linh mục già hiền lành, bình dị, đã gắn bó cả cuộc đời mục vụ của mình với một làng quê nghèo khó, dâng cả tình yêu phục vụ của mình với những lời giảng sâu sắc, thiết thực, đã đem Lời Chúa đến tận nơi sâu thẳm trái tim mọi người, gắn kết Tin Mừng với cuộc sống hiện thực còn nhiều gian nan vất vả, đã giúp họ chịu đựng được số kiếp hèn mọn, truân chuyên bao đời.

Gia đình ông cũng như bao gia đình khác trong làng, cuộc sống luôn gắn liền với những vất vả, thiếu thốn, đói khổ quanh năm. Cơm độn không đủ no, áo thô không đủ ấm nhưng được cái Chúa thương, con cái dư đầy. Trong khó khăn như thế, cứu cánh của mỗi gia đình là tìm cách cho con cái thoát ly học tập, tha phương cầu thực chốn xa - Nếu may mắn, chúng có thể giúp mang về cho gia đình miền quê này một luồng gió mới: có thêm nếp nhà tranh, bót vốc khoai khô và ngập tràn hương gạo thơm lúa mới miền xuôi.

Ông ta là thành viên duy nhất được ưu tiên chọn thực hiện ước vọng của gia đình: được tạo mọi điều kiện ăn học đến nơi đến chốn với niềm tin đơn sơ, ông sẽ thành đạt để mở lối giúp gia đình vượt khó, chia sẻ gánh nặng chăm sóc các em cho cha mẹ sau này khi công thành danh toại. Ông được đặt bên lề mọi vất vả lo toan, mọi gánh nặng lao động, dầm mưa dãi nắng, vật lộn với thiên nhiên khắc nghiệt để tìm miếng sống của gia đình; mọi chắt chiu, tích góp đều dành cho ông: học ở làng xong được ra huyện, cuối cùng là thành phố rộng lớn đã dang tay đón ông, người con được kỳ vọng, ôm khát vọng đổi đời của một gia đình khó nghèo miền đồng khô biển mặn. Ông hạnh phúc đón nhận mọi sự chăm lo, hy sinh của mọi người dành cho mình như một đặc quyền của người đang mang trong mình một sứ mạng cao cả - Tìm con đường đi đưa gia đình đến một vận hội mới - Thoát khỏi cảnh đói nghèo.

Ông đã bỏ ngõ bước vào cuộc sống sinh viên ở thành phố to lớn, sôi động này với

biết bao cảm xúc, biết bao nhu cầu thiết thực và cũng biết bao niềm vui của xa hoa cảm dỗ không lường trước được. Nhưng khả năng gia đình thì có hạn, nên đối với chàng trai trẻ, mọi sự đều dẫn đến ham muốn, rồi mọi điều chỉ là mơ ước và cuối cùng- mọi sự không bao giờ đạt được thỏa mãn. Lần đầu tiên, ông cảm nhận được nỗi đau đớn tận sâu thẳm của tâm hồn - Ông chỉ là một kẻ đứng bên lề của chốn phần hoa đô hội, kẻ mang phận mọn hèn, lẽo đẽo sau lưng mọi lối sống, sinh hoạt vui chơi của những người bạn sinh viên giàu có, lịch thiệp nơi thành phố cao sang. Ông chua chát nhìn lại quê nghèo với nỗi đau khôn tả, để rồi cay đắng hận mình không được chọn nơi chốn để sinh ra - Không được! Phải vượt lên tất cả, phải vươn lên với bất cứ giá nào dù có phải hy sinh cả mạng sống, cả linh hồn.

Để lại sau lưng tất cả lời dặn của cha, lời khuyên của mẹ trước lúc đi xa, để lại mọi niềm tin, ước vọng chính đáng của gia đình: “...*Trong bất cứ*

*hoàn cảnh nào, hãy sống xứng đáng là một người con Chúa, sống nên người để phục vụ mọi người hầu đáp lại ơn sâu...*”. Ngoài những giờ học tập, ông lao vào cuộc đua tìm kiếm tiền bạc, cơ hội làm giàu, như một con thiêu thân. Quan hệ với đủ mọi hạng người, làm đủ mọi việc, thượng vàng hạ cám - Thành công lắm mà thất bại cũng nhiều. Những lúc may mắn, rúng rinh tiền bạc thì lao vào các cuộc ăn chơi hòng thỏa mãn khát vọng; lúc khó khăn, thất bại, thiếu thốn bạc tiền, ông trở lại thăm trách Chúa sao nỡ để ông phải sinh ra trong một gia đình nghèo của một miền quê quá khó - ông nguyện rửa sổ phận sao quá bạc đen, ông hận cả những người bạn cùng lớp có cha mẹ giàu sang, được chăm sóc, trang bị đầy đủ hơn mình. Trong lòng ông, sự đố kỵ, ghét ghen, thù hận luôn sục sôi trong suốt cả cuộc đời trai trẻ - ông quyết tâm, bằng đủ phương cách, bằng mọi giá phải trở nên giàu có để vượt lên số phận. (Còn tiếp)

## NƠI ẤY MÙA ĐÔNG

BCT

*Vùng xa buốt giá mà Đông  
Thương người em nhỏ nhà không gạo tiền  
Bão mưa ngập lụt triền miên  
Tiếng kêu vang dội khắp miền quê hương.*



Tiết trời vào Đông đã thấy se se lạnh, cái lạnh nơi phố thị Sài Gòn chẳng thấm vào đâu so với cái rét buốt khủng khiếp nơi những miền đồi núi cao nguyên, những vùng sâu vùng xa... và ngoài Bắc bộ. Có chị bạn ngoài Hưng Hóa tâm sự: “Cứ mùa Đông đến là mình rất sợ, sợ bởi vì cái rét buốt làm tê tái hết cả cơ thể, cái rét thấu da thấu thịt tưởng chừng như mình đang ở trong cái tủ đông lạnh, cho dù mặc tới ba, bốn lớp áo len ấm cũng chẳng thấm vào đâu! Từ trên đầu xuống chân đều được bao bọc kín hết mà cái lạnh vẫn cứ đột nhập vào người! Đêm ngủ mà không có máy sưởi ấm hoặc lò than nóng thì rét cóng chẳng ngủ được luôn!”.

Những tháng cuối năm 2022 này, miền Trung đất nước Việt Nam ta lại gặp các trận mưa bão lớn nhất trong 20 năm vừa qua. Mưa bão ngập lụt đã để lại biết bao những hậu quả đau thương..., mất người, mất cửa, mất đi bao niềm vui hạnh phúc của tuổi thơ, chứng kiến những mảnh đời khốn khổ ấy, khiến tôi phải lên đường “Hiệp hành tham gia sứ vụ người tông đồ...”, để sẻ chia với bà con, cô bác vùng lũ đau thương.

Trước tiên, tôi lắng đọng tâm hồn để cầu nguyện, xin ơn Chúa soi sáng cho tôi biết việc mình phải làm, và khi làm thì xin Chúa ban ơn giúp đỡ... để công việc bác ái được có kết quả tốt đẹp trong thánh ý Chúa.

Nhiều tín hữu Sài Gòn đã hưởng ứng lời kêu gọi của các đảng Bề trên trong Giáo hội, mọi người đều chung tay đóng góp: Từng đồng tiền, lương thực, rồi áo quần mùa Đông rất ấm áp thân yêu, được gói ghém bằng tất cả trái tim “Tình Chúa, tình người”, mong được trao tới tận tay những hoàn cảnh đau thương ấy, nhất là cầu mong cho các trẻ em có được món quà Noel xứng đáng: “Cơm ngon, áo đẹp và nụ cười tươi nở trong dịp Giáng Sinh 2022 này”. Từng cánh tay đang mở rộng để đền ơn đáp nghĩa, sau hai năm dịch Covid người Sài Gòn đã được nhận vào: lúc bị cách ly và phong tỏa đã nhận được từ bó rau, củ quả, nhu yếu phẩm, gạo, mì... của nhà nông vùng xa gửi vào, vì: “Thương quá Sài Gòn ơi!”. Tôi ghi nhớ mãi những tháng ngày cả Sài Gòn bị tê liệt do Covid gây ra, và mình đây sẽ khắc ghi vào lòng những món nợ tình thương mến thương ấy... để giờ đây có được cơ hội báo đáp nghĩa ân: “Lá lành đùm lá rách, lá rách bọc lá tẻ tươi...”, người ơi nhớ mãi chẳng quên bao giờ.

*Thương em giá rét mùa đông  
Nơi vùng mưa lũ cánh đồng ngập sâu  
Hiệp thông, chia sẻ, nguyện cầu  
Giáng Sinh Chúa đến phép màu cứu dân.*

## GIÁO DỤC NHÂN BẢN CHO THIẾU NHI

### BÀI 13 : LỊCH SỰ TRONG GIAO TẾ

Chớ gì đừng có ai coi thường anh vì anh còn trẻ. Trái lại, anh hãy nên gương mẫu cho các tín hữu về lời ăn tiếng nói, về cách cư xử, về đức ái, đức tin và lòng trong sạch. (1 Tm 4,12).

121. Hai người đang nói chuyện với nhau, mà em có chuyện cần muốn gặp một trong hai người đó, em phải xin phép người kia.

122. Nên gọi chính tên của mỗi người, không dùng biệt danh để gọi họ. Ví dụ: H khùng, T què...

123. Khi muốn thưa chuyện với người trên thì em nên gọi chức vụ của họ. Ví dụ: Thưa cha xứ, thưa cha phó, thưa ông chủ tịch, thưa bác sĩ...

124. Nói với người trên bao giờ cũng tỏ ra tôn kính, như: dạ, vâng, thưa không, thưa biết; chứ đừng nói trống: hả, ừ, biết, không, muốn... hoặc chỉ lắc, gật đầu!

125. Khi ngồi trên xe buýt,... em thấy có người già, trẻ em, phụ nữ mang thai, người tàn tật, em nên nhường chỗ ngay.

126. Khi thấy có người già, trẻ em cần qua đường, em hãy sẵn sàng giúp họ.

127. Không nên đùa giỡn chọc ghẹo người khác bằng những lời lẽ mang nội dung hạ phẩm giá của họ. Ví dụ: “Chị quá khổ người thế này, sống chi cho chật đất!”, hoặc “chị xấu thế này sao lấy chồng được!” ...

128. Không ưa ai, em cũng không được gọi họ là thằng, nó, con mẹ đó... trái lại, luôn lịch sự dựa trên địa vị, tuổi tác người đó mà nói. Cụ thể: ông cụ X, chị Z, bà A...

129. Cũng không đối thoại với ai bằng cách xưng hô mày tao, mà nên thân mật gọi nhau bằng anh, chị, em hoặc gọi tên nhau.

130. Muốn bắt tay ai, người dưới phải đợi người trên đưa tay ra trước.

131. Khi nói chuyện với ai, em phải nhìn vào mặt người đang nói.

132. Phải tôn trọng nhau trước tập thể, dù em quá quen thân với họ, nếu người ấy có chức vụ, em phải tỏ ra tôn kính, chứ đừng tỏ cử chỉ suồng sã, kiêu cá mè một lứa.

## BÀI 14 : LỊCH SỰ KHI TA GIÚP NGƯỜI - NGƯỜI GIÚP TA

Đức mến thì nhẫn nhục, hiền hậu, không ghen tương, không vênh vang, không tự đắc, không làm điều bất chính, không tìm tư lợi, không nóng giận, không nuôi hận thù, không mừng khi thấy sự gian ác, nhưng vui khi thấy điều chân thật. Đức mến tha thứ tất cả, tin tưởng tất cả, hy vọng tất cả, chịu đựng tất cả. (1 Cr 13,4-6).

133. Sống ở đời ai cũng cần đến sự giúp đỡ của người khác, có những sự giúp đỡ âm thầm kín đáo, có những giúp đỡ trực tiếp công khai.

134. Khi có người khác nhờ ta giúp đỡ, em quảng đại và vui vẻ nhận lời. Nếu không thể giúp được vì có hẹn hay có việc đã định trước thì nên nói cho họ biết lý do.

135. Khi đã nhận lời giúp ai thì ta phải hoàn thành, nếu có việc quan trọng không thể tiếp tục giúp được thì phải báo lại cho người mình hứa giúp.

136. Khi giúp đỡ người khác, em không đi kể lể rêu rao cho mọi người biết, vì khi làm phúc đừng cho tay trái biết việc tay phải làm (Mt 6,3).

137. Khi ta nhờ ai làm việc gì, ta nên tạo điều kiện cho họ làm việc tốt. Cụ thể:

- Bênh vực họ khi bị kẻ khác cản phá.
- Đưa tiền trước cho họ, để họ có phương tiện làm việc.
- Cần bồi dưỡng với lòng biết ơn người đã giúp mình.

138. Thỉnh thoảng nên ân cần thăm hỏi xem họ có gặp khó khăn gì khi làm công việc em nhờ họ giúp.

139. Khi em là người được giao đi mua sắm, nên viết giấy liệt kê các món đồ đã mua, cùng giá tiền mua mỗi món cho chủ. Nếu chủ đưa dư tiền thì phải trả lại ngay.

140. Đã tín nhiệm nhờ ai mua đồ giúp ta, khi họ đã mua về, đừng than mua đắt hoặc chê đồ dzỏm! Nếu em biết thực sự là mua đắt, vật mua không vừa ý, thì im lặng, lần sau không nhờ người đó nữa.

141. Khi người khác đã giúp em hoàn thành công việc, em phải cảm ơn họ và nếu có tổn phí phải trả theo lẽ công bằng.

*Nguồn: Linh mục Giuse Đỗ Đức Trí  
TB Giáo dục Công giáo - Giáo phận Xuân Lộc*

# TRẺ TRẦM CẢM DỄ DÍNH VÀO SEX

**BS Vũ Phong (Reuter)**



**Những học sinh trung học có mức độ trầm cảm cao sẽ càng có nguy cơ thực hiện những hành vi tình dục mạo hiểm.**

Kết quả nhấn mạnh rằng “các bậc phụ huynh cần phải nhận biết được những dấu hiệu trầm cảm ở đứa con mới lớn của mình”, tiến sĩ Jocelyn Lehrer tại Đại học California, San Francisco, Mỹ, phát biểu. “Bên cạnh việc hỗ trợ về mặt tình cảm cho con trẻ, điều quan trọng là các bậc cha mẹ cần khuyến khích và ủng hộ con đi khám sức khoẻ thần kinh khi cần thiết”.

Có tới 20% trẻ dậy thì ngày nay bị trầm cảm nghiêm trọng. Một nửa các trường hợp mới nhiễm bệnh tình dục cũng xảy ra ở vị thành niên, trong đó có cả HIV.

Để tìm hiểu liệu triệu chứng trầm cảm có liên quan tới quan hệ tình dục không an toàn, Lehrer và cộng sự đã phân tích kết quả của một nghiên cứu quốc gia về sức khoẻ vị thành niên bao gồm hơn 4.000 con trai và con gái.

Những cậu con trai càng trầm cảm thì càng có khả năng không dùng bao cao su hoặc các biện pháp bảo vệ khác trong quan hệ tình dục. Chúng cũng dễ sử dụng thuốc kích thích hoặc chất cồn trong mỗi lần gần gũi với bạn gái.

Các cô gái có mức độ trầm cảm cao thì cũng ít có khả năng dùng thuốc tránh thai hoặc bao cao su trong lần quan hệ cuối cùng và cũng có khả năng có nhiều hơn 3 bạn tình trong năm qua.

Có rất nhiều lý do vì sao trẻ bị trầm cảm lại càng dễ mạo hiểm trong hành vi tình dục. “Những cô cậu mới lớn bị căng thẳng về tình cảm hay bị cô độc trong xã hội sẽ dễ thực hiện hành vi tình dục, để tìm kiếm sự thân mật hay duy trì mối quan hệ mà chúng coi trọng”, Lehrer nói. “Lớp trẻ cũng sử dụng sex như một cách để đối phó với chứng trầm cảm”.



## XỨ ĐOÀN ĐỒNG AN - GIÁO PHẬN THÁI BÌNH TUYÊN HỨA VÀ RA MẮT

Augustinô Đào Trọng Hành  
Truyền thông GP Thái Bình

Giờ chiều Thánh Thể nghiêm trang và đầy xúc động đã quy tụ đông đủ cộng đoàn dân Chúa và các thành viên xứ đoàn Đồng An, giáo hạt Nam Tiền Hải, giáo phận Thái Bình để khởi đầu cho Thánh lễ Tuyên hứa gia nhập vào đoàn thể GĐPTTTCG VN của xứ đoàn Đồng An, được cử hành lúc 19 giờ ngày 16.10.2022 tại thánh đường giáo xứ, với sự chủ tế của cha Giuse Đỗ Trọng Huy, Tổng linh hướng GĐPTTTCG giáo phận Thái Bình (cha TLH Giuse).

Tham gia đoàn đồng tế còn có quý cha Augustino Trần Thế Nhận, giáo xứ Thanh Châu; Giuse Trịnh Xuân Phong, giáo xứ Tân Châu. Chứng kiến buổi tuyên hứa còn có các thành viên BCH GĐPTTT GP Thái Bình do ông Vinh Sơn Đinh Công Phúc, Trưởng ban dẫn đầu và cộng đoàn dân Chúa giáo xứ.



Trong niềm xúc động vì tinh thần nhiệt thành của 33 tân đoàn viên, đã sẵn sàng dấn thân đón nhận sứ vụ làm tông đồ cho Thánh Tâm Chúa trong đời sống đạo hôm nay; cha TLH Giuse đã chia sẻ trong Thánh lễ tâm tình mời gọi anh chị em hãy chuyên cần cầu nguyện, để qua ơn Chúa Thánh Thần, sẽ được soi sáng và khám phá tình yêu vô biên của Thánh Tâm Chúa Giêsu dành cho nhân loại, trong đó có cộng đoàn chúng ta. Qua đó biết sống và làm chứng cho tình yêu nhưng không này

của Chúa trên bước đường phục vụ - Đem tình yêu đáp trả tình yêu, để Tin mừng tình yêu và Lòng Thương Xót của Chúa được lan tỏa đến các môi trường sống chung quanh mình.

Tiếp đến là nghi thức tuyên hứa do cha TLH Giuse chủ sự, thay mặt Giáo hội, đón nhận 33 tân đoàn viên gia nhập vào đoàn thể GĐPTTTCG VN.

Trong niềm vui được quý cha và cộng đoàn tin tưởng trao nhiệm vụ, thay lời BCH xứ đoàn, ông Gioan Bt. Nguyễn Văn Toàn, chân thành tri ân cha TLH Giuse đã dành thời gian đến chủ tế và thực hiện các nghi thức công nhận xứ đoàn;

cám ơn quý cha đồng tế và cộng đoàn đã hiện diện để cầu nguyện và động viên anh chị em đoàn viên trong hành trình thực thi sứ vụ tông đồ phục vụ Giáo hội và tha nhân cũng như hết lòng cảm tạ quý ân nhân đã có những đóng góp quý báu để xứ đoàn có điều kiện tổ chức Thánh lễ được hoàn thành tốt đẹp .

Sau Thánh lễ, trong tâm tình hiệp thông, quý cha linh hướng, quý khách mời và anh chị em đoàn viên xứ đoàn đã cùng chung dự bữa cơm thân mật, tràn ngập niềm vui do gia đình ân nhân - Bà cố Maria Nguyễn Thị Lành nhiệt thành khoản đãi.

## **CHÚC MỪNG**

**Gia đình PTTT Chúa Giêsu Việt Nam hân hoan chúc mừng tân BCH GĐPTTTCG xứ đoàn Đồng An**

**giáo hạt Nam Tiền Hải, giáo phận Thái Bình**

**Đã tuyên hứa và ra mắt ngày 16.10.2022 với 33 đoàn viên**

**Cha linh hướng : Lm . Augustino Trần Thế Nhận**

- |                    |                                  |
|--------------------|----------------------------------|
| 1/ Đoàn trưởng     | : Bà Maria Nguyễn Thị Hoa        |
| 2/ Đoàn phó nội vụ | : Ông Gioan Bt. Nguyễn Văn Toàn  |
| 3/ Thư ký          | : Ông Gioan Bt. Nguyễn Văn Vượng |
| 4/ Thủ quỹ         | : Bà Maria Bùi Thị Nhuận         |

## XỨ ĐOÀN BÌNH PHƯỚC, GIÁO HẠT SÀI GÒN - CHỢ QUÁN TUYÊN HỨA VÀ RA MẮT



Sau một thời gian dài quy tụ, tìm hiểu và học tập điều lệ sinh hoạt đoàn thể Gia đình Phạt tạ Thánh Tâm Chúa Giêsu Việt Nam của anh em giới gia trưởng giáo xứ Bình Phước, giáo hạt Sài Gòn - Chợ Quán (SG-CQ), vào lúc 18g ngày 11.11.2022, được sự đồng thuận của cha chánh xứ G.B Đào Quốc Chung, Thánh lễ tuyên hứa và ra mắt xứ đoàn GDPTTTCG Bình Phước đã được tiến hành nơi thánh đường giáo xứ, với sự chủ tế của cha Vinh Sơn Nguyễn Văn

Hồng, Tổng linh hướng GDPTTTCG VN.

Sự kiện là niềm vui chung của đoàn thể trong sinh hoạt phát triển, nên đã có sự hiện diện đầy đủ thành viên Ban Thường vụ TGP, do anh Trưởng ban Giuse Trịnh Văn Tiến làm trưởng đoàn; sự cộng tác nhiệt thành hỗ trợ tổ chức của các thành viên BCH giáo hạt SG-CQ được quy tụ bởi anh Trưởng ban Tôma Nguyễn Văn Ngân và đông đảo cộng đoàn dân Chúa giáo xứ Bình Phước.

Chia sẻ trong Thánh lễ, cha TLH Vinh Sơn vui mừng khi trở lại giáo xứ, đã nhìn thấy hình ảnh một giáo xứ đổi mới, phát triển mạnh mẽ về mọi mặt, từ cơ sở vật chất đến đời sống đức tin của cộng đoàn mà đỉnh cao là sự ra mắt của xứ đoàn GDPTTTCG, quy tụ những nhân tố anh em gia trưởng tích cực, năng động và có tinh thần phục vụ Giáo hội nhiệt thành, chọn Chúa Giêsu Kitô Vua Vũ Trụ làm mẫu gương sống động trong đời sống đạo - Một vị vua không như hình ảnh của một vị vua trần thế quyền lực, gian ác... mà chính là vị vua của tình yêu, một tình yêu nhưng không... Không bờ bến, không cần đáp trả và cũng không xét đoán quá khứ tội lỗi, sai lầm, thiếu sót của nhân loại mà hình ảnh tên trộm lành trong bài Phúc Âm đã minh chứng cho điều đó - chỉ cần biết ăn năn, hối cải, từ bỏ lỗi lầm, liền tức thì đã được Thiên Chúa thứ tha, được vào Thiên đàng hưởng phúc đời đời bên nhan Thánh Chúa.

Tình yêu đáp trả tình yêu, cha Vinh Sơn nhắc nhở: Xứ đoàn GDPTTTCG Bình Phước được thành lập hôm nay là một

sự đáp trả xứng hợp với tình yêu sâu thẳm của Thánh Tâm Chúa Giêsu dành cho nhân loại. Do đó, trong hoạt động tông đồ phục vụ giáo xứ, xã hội và tha nhân... anh em được mời gọi hãy trở nên những chứng nhân Tin mừng, những chứng nhân tình yêu của Chúa bằng chính đời sống yêu thương và phục vụ của chính mình... để qua đó, giúp mọi người chung quanh khám phá ra tình yêu và lòng thương xót vô biên của Chúa Giêsu Kitô - Vua Tình Yêu.



Tiếp đến, nghi thức tuyên hứa gia nhập đoàn thể của xứ đoàn đã được cha Vinh Sơn chủ sự, với sự chứng kiến của đại diện BCH cấp trên, anh Giuse Phêrô Vũ Duy Đại, Phó trưởng ban ngoại vụ giáo hạt SG-CQ và sự điều hành nghi thức của anh Phó trưởng ban nội vụ TGP Phêrô Nguyễn Hồng Thịnh. Thay mặt Giáo hội, cha Vinh Sơn đã công nhận 45 đoàn viên

của xứ đoàn Bình Phước được chính thức gia nhập vào đại GĐPTTTCG VN và qua nghi thức Sai đi, cha đã chúc lành cho tân BCH GĐPTTTCG xứ đoàn Bình Phước do anh Anrê Nguyễn Tuấn Kiệt làm Đoàn trưởng, khởi đầu cho sứ vụ tông đồ cộng tác với cha xứ và cộng đoàn, làm chứng cho tình yêu và lòng thương xót của Chúa trong sứ vụ loan báo Tin mừng của Chúa nơi vùng đất đa tôn giáo này.

Tình yêu gắn kết tình yêu, bữa cơm hiệp thông ngập tràn

niềm vui, sự hân hoan giữa những người tông đồ Trái Tim Chúa của nhiều thế hệ, sau những giây phút bờ ngõ ban đầu, giờ đây đã không còn khoảng cách.

Lời mời gọi đơn sơ, chân tình của người đoàn trưởng trẻ tuổi Anrê Nguyễn Tuấn Kiệt trong đáp từ cảm ơn trước khi cộng đoàn cùng nhau bẻ bánh, đã trở thành điểm nhấn, ấn tượng trong ngày họp mặt ra mắt xứ đoàn - anh em hãy HIỆP NHẤT, nên một trong tình yêu của Thánh Tâm Chúa Giêsu.

## **CHÚC MỪNG**

**Gia đình PTTT Chúa Giêsu Việt Nam hân hoan chúc mừng:**

**Tân BCH GĐPTTTCG xứ đoàn Bình Phước  
giáo hạt Sài Gòn - Chợ Quán, TGP Sài Gòn, đã**

**Tuyên hứa và ra mắt, ngày 11.11.2022 với 45 đoàn viên.**

**Cha linh hướng: Lm G.B Đào Quốc Chung**

- Đoàn trưởng : Ông Anrê Nguyễn Tuấn Kiệt
- Đoàn phó nội vụ : Ông Giuse Vũ Quốc Tuấn
- Đoàn phó ngoại vụ : Ông Phê-rô Phạm Ngọc Thọ
- Thư ký : Ông Phê-rô Nguyễn Ngọc Linh
- Thủ quỹ : Ông Bonaventura Nguyễn Vĩnh Duy

# THEO CHÂN NHỮNG NGƯỜI TÌM LỬA MẾN

Giuse Hoàng Công Nga  
GP. Bà Rịa-Vũng Tàu

Những ngày hạ tuần tháng 10, bầu trời thành phố Bà Rịa mát mẻ, khi những đợt mưa bão vừa lắng xuống, không khí mát dịu của những ngày cuối Thu tạo thành cảm giác dễ chịu. Tôi được vinh dự theo chân những người bạn đi tìm lại cội nguồn của Phong trào Liên Minh Thánh Tâm, nay được gọi với một danh xưng mới: Gia đình Phật tạ Thánh Tâm Chúa Giêsu Việt Nam.

Giáo phận Bà Rịa - Vũng Tàu (GP BRVT), một giáo phận thu gọn trong địa giới của tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu, được tách ra từ Giáo phận Xuân Lộc theo Tựa sắc Ad Aptius Consulendum của Đức Giáo hoàng Biển Đức XVI ngày 22.11.2005. Tuy nhiên căn cứ vào lịch sử truyền giáo của Giáo phận, thì nơi đây đã có những hoạt động của những cộng đoàn Kitô hữu đầu tiên vào thế kỷ 17. Chứng tích của những hoạt động này còn được ghi nhận tại nhà thờ Mồ kính các Thánh Tử Đạo, tọa lạc

tại đường Huỳnh Tấn Phát, phường Phước Hiệp, thành phố Bà Rịa... Tại đây còn có những con đường mang tên các Chúa Nguyễn đã có công khai phá vùng đất này trong thời kỳ Nam Tiến.

Trong cuộc nói chuyện của chúng tôi với các linh mục kỳ cựu của GP BRVT, trước năm 1975, hầu như tại các giáo xứ trong giáo phận đã có Phong trào Liên Minh Thánh Tâm. Sau biến cố 1975, các đoàn thể Công giáo Tiến hành (CGTH) hầu như bị giải thể nhường lại cho các tổ chức được hình thành riêng chia thành các giới như: Hội Các Bà Mẹ Công giáo, Giới Gia trưởng, Đoàn Thiếu nhi, Giới trẻ, Giáo lý viên... Tại một số giáo xứ, các hội đoàn như Huỳnh Đoàn Đa Minh, Hiệp hội Phan Sinh tại thế vẫn còn duy trì nhưng không phải là sôi động... Nói chung, các đoàn thể CGTH tại GP BRVT sau những lần chuyển đổi, đặc biệt kể từ ngày tách thành giáo phận mới (2005) từ GP Xuân

Lộc, các hoạt động này hầu như chỉ đang được khởi động lại. Trong khi nếu so sánh với các giáo phận vùng cao như GP Ban Mê Thuột, thì khác xa một trời một vực. Phân tích về hoàn cảnh xã hội ta sẽ nhìn thấy đặc thù sinh hoạt tại các địa phương có điều kiện sinh sống khác nhau. Hoàn cảnh xã hội của Ban Mê Thuột tự trung vẫn gắn liền với đời sống nông nghiệp, người nông dân không bị ràng buộc bởi giờ giấc, một phần đại đa số các trại định cư là đồng bào di cư từ năm 1954, họ mang theo cả một truyền thống đạo hạnh từ các xứ đạo từ Bắc vào Nam. Nề nếp sinh hoạt ổn định và sẵn sàng hưởng ứng các tổ chức đạo đức, các đoàn thể CGTH. Trong khi tỉnh BRVT là tỉnh phát triển về công nghiệp. Giới trẻ là đối tượng bị tác động nhiều nhất. Những giáo lý viên khi học xong lớp 12 sẽ phải thi vào đại học hoặc học các bậc cao hơn, một số sẽ vào làm việc tại các khu công nghiệp. Môi trường của xã hội công nghiệp sẽ ảnh hưởng tới sinh hoạt, đời sống của những

cư dân trẻ và gia đình. Tại các giáo xứ kỳ cựu trước đây, cũng phải thích nghi theo hoàn cảnh mới của tiến trình đô thị hóa, trong làng chỉ còn lại những người lớn tuổi. Vì thế các tổ chức đoàn thể có tính truyền thống đang được chuyển dịch để thích nghi với hoàn cảnh xã hội hiện tại.

Tôi lắng nghe câu chuyện trao đổi của các cha và các anh trong Ban chấp hành Gia đình Phạt tạ Thánh Tâm Chúa Giêsu Việt Nam (GDPTTTCG VN) mà cảm thấy rối bời, một bức tranh toàn cảnh đầy nhiều khê. Những viên ngọc quý của Giáo hội vốn tiềm ẩn trong lòng giáo dân, đã được gieo trên mảnh đất lâu đời này, bị lãng quên gần nửa thế kỷ. Người Công giáo nếu không yêu mến Thánh Tâm Chúa Giêsu thì chúng ta không có động lực để truyền giáo... Nhìn lại thuở truyền giáo ban đầu trên đất nước này, các linh mục Thừa Sai là những người ngoại quốc, khác biệt về ngôn ngữ, không hiểu về phong tục, tập quán... biết bao là khó khăn, vậy mà các ngài đã gieo những hạt

giống Tin mừng đầu tiên để chúng ta có thành quả hôm nay. Xã hội đang chuyển dịch từ xã hội nông nghiệp sang công nghiệp làm cho những giá trị truyền thống bị chao đảo. Tuy nhiên dưới ánh sáng đức tin, không vì thế mà trở ngại. Trong suốt chiều dài của Cựu ước, ta thấy thường nhắc tới một câu xác tín: “Không có việc gì mà Thiên Chúa không làm được”. Thời gian sẽ là câu trả lời chắc chắn nhất. Chúa Giêsu đã từng ví von niềm tin như hạt cải: *“Tại anh em kém tin! Thầy bảo thật anh em: nếu anh em có lòng tin lớn bằng hạt cải thôi, thì dù anh em có bảo núi này: “rời khỏi đây, qua bên kia!” nó cũng sẽ qua, và sẽ chẳng có gì mà anh em không làm được”* (Mátthêu 17,20).

Rời Tòa Giám mục Bà Rịa, chúng tôi di chuyển về giáo xứ Long Kiên. Tiếp chúng tôi là cha xứ Anrê Nguyễn Hồng Phong, một linh mục trẻ, năng động. Ngài cùng với một số giáo dân đang bắt tay chỉnh trang lại tòa Đức Mẹ trong khuôn viên nhà thờ. Ngài đón tiếp chúng tôi với thái độ niềm nở. Ngài nhận tài liệu, thủ bản

của GDPTTTCG VN, hứa sẽ đọc và tìm hiểu kỹ về đường hướng hoạt động và hẹn ngày gặp lại...

Sau đó, chúng tôi hướng về giáo xứ Long Tâm để thăm hỏi và chào cha Tổng Đại diện Giuse Võ Công Tiến. Câu chuyện trao đổi với cha tương đối nhanh vì ngày hôm trước tôi đã trình bày rõ với ngài mục đích của BCH GDPTTTCG VN muốn trình Đức Giám mục GP để phát triển sinh hoạt của đoàn thể Gia đình Phật tử Thánh Tâm tại các giáo xứ trong giáo phận. Ngài động viên chúng tôi và hy vọng với lòng nhiệt thành của BCH GDPTTTCG VN sẽ đem lại kết quả trong nay mai.

Cáo từ cha TĐD, chúng tôi hướng về giáo xứ Long Toàn. Tiếp chúng tôi là cha xứ Phaolô Phạm Minh Tân. Đây là một giáo xứ kỳ cựu, được thành lập lâu đời, ban đầu là họ đạo Thôm được hình thành do những người giáo dân đến từ Bình Định (1650) nhưng mãi đến năm 1883 mới hình thành dưới sự coi sóc của hai cha Errard và Combalbert.



Trải qua biết bao nhiêu biến động, cho tới nay giáo xứ Long Toàn giữa lòng thành phố Bà Rịa thu gọn lại, vồn vẹn 558 giáo dân. Cha quản xứ Long Toàn, đồng thời phụ trách Ủy ban Mục vụ Giáo dân GP BRVT. Ngài đã lắng nghe 2 vị đại diện của GĐPTTTCG VN trình bày: GĐPTTTCG VN là một đoàn thể Công giáo Tiến hành trong tổ chức tông đồ giáo dân của Giáo hội Việt Nam, chuyên việc cầu nguyện và hoạt động tông đồ, lấy việc tôn sùng Thánh Tâm làm nền tảng cho mọi hoạt động trong sự hợp nhất với Chúa Giêsu, Đấng yêu thương và cứu độ nhân loại... Câu chuyện râm ran còn kéo dài với lời hứa về một cuộc gặp gỡ với anh chị em giáo dân nơi đây, để có thể hình thành đoàn

thể trong thời gian sắp đến. Vì thời gian không cho phép, chúng tôi phải cáo lỗi ra về và hẹn ngày trở lại.

Được tháp tùng với hai vị đại diện của BCH GĐPTTTCG VN là một niềm vinh dự. Tôi có cảm giác như được trở về nguồn, ôn lại lịch sử của Giáo hội, đặc biệt của Giáo phận Bà Rịa. Theo chân những người đi tìm lại ngọn lửa của lòng mến, trong tôi trào dâng một niềm cảm phục. Giữa một xã hội thiên về vật chất và hưởng thụ lại có những tấm lòng rạo rục ngọn lửa mến yêu Thánh Tâm Chúa Giêsu. Nguyện xin cho ngọn lửa của lòng mến được bùng lên đốt cháy những con tim và thôi thúc những ý nguyện ngay lành sớm trở thành sự thật.



### Lời Hay Ý Đẹp:

*Chúa đã dang tay để kéo con ra khỏi vũng bùn nhơ mà các tình cảm của con đã đẩy con vào và bản tính quá buông thả của con đã nhận chìm con trong đó. (Chân phúc Claude de la Colombière)*

## GIA ĐÌNH PTTT CHÚA GIÊSU GP BÙI CHU THỰC THI BÁC ÁI TẠI GIÁO ĐIỂM TRÙNG KHÁNH GIÁO XỨ THANH SƠN, GP LẠNG SƠN - CAO BẰNG

**Đaminh Ngô Đức Giang**



Ngày 03.10.2022, BCH GDPTTTCG GP Bùi Chu đã đến thăm và tặng quà tại giáo điểm Trùng Khánh, thuộc giáo xứ Thanh Sơn, GP Lạng Sơn - Cao Bằng. Giáo điểm nằm ở nơi hẻo lánh thuộc thị trấn Trùng Khánh, tỉnh Cao Bằng, giáp biên giới Trung Quốc - Việt Nam, được thành lập với số giáo dân ít ỏi, đa số là anh em dân tộc thiểu số. Vì thế, nơi cầu nguyện và dâng lễ còn tạm bợ; phòng sinh hoạt của cha sở chỉ là nhà tạm lợp bằng ngói pò rô.

Được biết, Đức cha giáo phận Giuse Châu Ngọc Tri đã bổ nhiệm cha Giuse Nguyễn Văn Nhật và cha Gioan Baotixita Nguyễn Quang Huy về coi sóc giáo điểm. Đến tháng 8.2020 mới có Thánh lễ đầu tiên tại giáo điểm. Tháng 10.2021 đã được cấp giấy phép sinh hoạt tôn giáo, và cộng đoàn đoàn đã nhận Thánh Luca, tác giả sách Tin mừng làm bản mạng, để ngài cầu bầu, che chở cho giáo điểm.

Trong dịp lễ mừng kính Thánh bản mạng năm nay, BCH GDPTTTCG GP Bùi Chu, do ông cố Trưởng ban Giuse Trần Thế Việt dẫn đầu, cùng ông Giuse Nguyễn Văn Lạc, ông Giuse Trần Thanh Bình, ông Phêrô Vũ

Hồng Tân, ông Giuse Đinh Văn Rùng; quý nữ tu và đại diện Ban thường trực giáo xứ Thánh Mẫu, giáo hạt Phú Nhai, GP Bùi Chu, đã vượt 470km để đến thăm và thực thi bác ái tại giáo điểm Trùng Khánh, với sự giúp đỡ của đoàn viên, thân nhân và ân nhân. Gồm:

- Gia Đình PTTTT Chúa Giêsu GP Bùi Chu 10.000.000đ
- Gia đình ông cố TB Giuse Trần Thế Việt  
1 tòa và 1 bàn tiệc Thánh = 60.000.000đ
- Bà Maria Nguyễn Thị Thoa, giáo xứ Liên Thượng  
1 bàn khăn Thánh + 30 suất quà = 4.500.000đ
- Bà quản Maria Trần Thị Nhường, giáo họ La Vang, Xuân Trường,  
giúp 2 chân nến và trầm hương = 2.000.000
- Ban Thường trực giáo xứ Thánh Mẫu:  
1 tòa Châu Thánh Thể trưng Mặt Nhật

Các cha phụ trách giáo điểm đã vui mừng đón nhận và làm phép các đồ thờ trong ngày lễ kính Thánh Luca, bổn mạng của giáo điểm.



# GDPTTTCG GIÁO HẠT ĐỒNG XOÀI & PHƯỚC LONG SINH HOẠT VÀ HỌP TỔNG KẾT NĂM 2022



Vào lúc 17g ngày 19.10.2022, với sự hiện diện của cha Gioan Bt. Nguyễn Đình Lượng - Tổng linh hướng GDPTTTCG (cha TLH) GP Ban Mê Thuật (GP BMT) - BCH GDPTTTCG thuộc 2 giáo hạt Đồng Xoài và Phước Long, gồm 7 xứ đoàn: Tân Lập, Phước Bình, Phước Vĩnh, Bình Minh, Bù Đăng, Phước Quả và Đắc Nhau đã tổ chức buổi họp tổng kết sinh hoạt năm 2022.

Trước giờ sinh hoạt, cha TLH cùng BCH 7 xứ đoàn đã đến chào cha Phêrô Nguyễn Đức Cường, chánh xứ Phước Bình kiêm linh hướng GDPTTTCG liên giáo hạt miền Phước Long, GP BMT.

Sau khi cha TLH kính khai mạc, anh Giuse Đoàn Ngọc Thành phó TB GDPTTTCG GP

## Đôminicô Hoàng Văn Đồng

BMT, báo cáo hoạt động của các xứ đoàn thuộc 2 giáo hạt: phát triển được 45 thành viên mới; các giờ kinh Đền tạ luân phiên và sinh hoạt hằng tháng, mỗi quý, sơ kết và tổng kết vẫn duy trì thực hiện. Đặc biệt, phát triển thêm GDPTTTCG xứ đoàn Bù Đăng, giáo hạt Đồng Xoài; đã được thành lập, tuyên hứa và ra mắt vào thứ Sáu, ngày 09.9.2022. Dự định phương hướng tới, sẽ phát triển thêm GDPTTTCG các giáo xứ Minh Hưng, Long Điền, Đức Hạnh... và bầu Ban chấp hành GDPTTTCG liên giáo hạt Đồng Xoài và Phước Long, GP BMT.

Với sự hiện diện chứng kiến của cha TLH, các thành viên đã bầu chọn 7 thành viên BCH lâm thời. Qua đó, được sự đồng thuận của cha Phêrô Nguyễn Đức Cường, Thánh lễ tuyên hứa và ra mắt tân BCH lâm thời sẽ được tổ chức vào thứ Sáu, ngày 18.11.2022.

Nguyện xin Thánh Tâm Chúa Giêsu soi dẫn để chúng con biết dẫn thân hy sinh phục vụ và ban bình an cho chúng con trên mọi nẻo đường.

## GIA ĐÌNH PTTT CHÚA GIÊSU TGP SÀI GÒN SINH HOẠT THƯỜNG KỲ THÁNG 11.2022

Bài: Văn Chiến & Ảnh: Văn Thanh



Lúc 08g30 thứ Bảy, ngày 12.11.2022, BCH GDPTTTCG TGP Sài Gòn đã tổ chức buổi họp thường kỳ tháng 11.2022 tại nhà thờ Bác Ái, giáo hạt Gò Vấp, TGP Sài Gòn.

Đúng 8g30, mọi người tập trung vào nhà thờ tham dự giờ Cầu Thánh Thể, do cha Gioan Bt. Nguyễn Mạnh Toàn - chánh xứ Bác Ái kiêm linh hướng GDPTTTCG giáo hạt Gò Vấp (cha linh hướng Gioan Bt.) - chủ sự.

Lúc 09g, tại hội trường giáo xứ, sau kinh khai mạc, cha linh hướng Gioan Bt. đã mời các thành viên từng giáo hạt hiện diện đứng lên để ngài nhận diện. Qua đó, mọi người hân hoan được đón tiếp anh Anrê Nguyễn Tuấn Kiệt, tân đoàn trưởng GDPTTTCG xứ đoàn Phước Bình, giáo hạt Sài Gòn - Chợ Quán, vừa được thành lập lúc 18g ngày 11.11.2022 với 45 đoàn viên.

Sau cùng, trong bầu khí cởi mở và thân tình, ngài ngỏ lời chào mừng toàn thể đoàn viên GDPTTTCG TGP Sài Gòn đã đến với giáo xứ Bác Ái nhỏ bé này.



Với nội dung huấn luyện tông đồ, anh Giuse Nguyễn Đức Xinh giới thiệu đề tài “Sống chứng nhân - Chủ đề Phục Vụ”. Anh diễn giảng: Phục vụ là chấp nhận hạ mình để làm đầy tớ, là giúp đỡ, là người bạn đồng hành để chăm lo cho người khác và quan tâm đến những nhu cầu thiết thực của tha nhân. Vì thế, để chu toàn sứ vụ phục vụ, dưới ánh sáng của Tin mừng, người phục vụ cần rèn luyện các đức tính sau: Khiêm tốn - Quảng đại - Tế nhị - Tận tâm.

Trong phần báo cáo của GDPTTTCG giáo hạt Gò Vấp, anh Trưởng ban Đaminh Hà Duy Nữ báo cáo sinh hoạt của giáo hạt trong năm 2022: GDPTTTCG giáo hạt Gò Vấp có

07/11 xứ đoàn với 363 đoàn viên (gồm 354 đoàn viên chính thức và 9 đoàn viên dự bị). BCH GDPTTTCG họp định kỳ lúc 19g30 thứ Ba, tuần thứ 3 tại giáo xứ Bác Ái. Các xứ đoàn duy trì họp định kỳ hàng tháng, tổ chức giờ Kinh Đền tạ, Tôn Vương Thánh Tâm Chúa Giêsu, học tập, thăm đoàn viên ốm đau trong xứ đoàn và tích cực tham gia công tác tại giáo xứ; thăm các cha hưu tại dòng Lasan Ba Thôn một năm 2 lần. Về nhân sự, BCH GDPTTTCG giáo hạt và xứ đoàn đang chuẩn bị nhân sự đề bầu BCH các cấp nhiệm kỳ mới.

Sau cùng, anh nêu lên ưu tư của BCH GDPTTTCG giáo hạt: Có những việc muốn làm nhưng không làm được! Nên mong rằng nhiệm kỳ mới, sẽ nối tiếp và hoàn thành tốt đẹp hơn.

Nối tiếp, đại diện BCH GDPTTTCG các giáo hạt lần lượt báo cáo những nét nổi bật đã thực hiện trong tháng 10.2022, tập trung vào việc sinh hoạt của các xứ đoàn, những thuận lợi và khó khăn... Bên cạnh đó, một vài xứ đoàn có thay đổi cha linh hướng và

còn xứ đoàn chưa có cha linh hướng. Cụ thể:

- Giáo hạt Tân Định: Tổ chức chuyển hành hương và ủy lạo tại Kontum.

- Giáo hạt Tân Sơn Nhì: Xứ đoàn Bình Chánh dự kiến sẽ tuyên hứa và ra mắt vào ngày 20.11.2022. Đang chuẩn bị thành lập thêm đoàn thể GDPTTCG tại giáo điểm Fatima ở Vĩnh Lộc A và Giuse ở Vĩnh Lộc B.

- Giáo hạt Thủ Thiêm: Dự kiến chuyển bác ái tại Kontum.

- Giáo hạt Xóm Mới: Chuẩn bị thành lập xứ đoàn Lam Sơn, dự kiến BCH lâm thời sẽ ra mắt vào lễ Chúa Kitô Vua năm 2022.

- Giáo hạt Sài Gòn - Chợ Quán: Có tân xứ đoàn Phước Bình, vừa tuyên hứa và ra mắt lúc 18g30 thứ Sáu, ngày 1.11.2022.

Anh Phêrô Nguyễn Hồng Thịnh - Phó Nội vụ - nhắc nhở các xứ đoàn và giáo hạt, nếu có khó khăn thì nên họp BCH để cùng nhau bàn bạc, giải quyết trong tinh thần đồng cảm và chia sẻ. Hoan nghênh các xứ đoàn thuộc giáo hạt Hóc Môn, trong tháng Mân Côi và tháng

các linh hồn, ngoài việc tham gia giờ kinh chung với giáo xứ, vẫn duy trì các giờ kinh của đoàn thể. Sau cùng, anh nhắc lại: đoàn thể chúng ta chỉ mừng đại lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu và đại lễ Chúa Kitô Vua, chứ không phải mừng lễ bốn mạng của đoàn thể.



Tiếp theo, anh Phó ngoại vụ Giuse Huỳnh Bá Song cho biết: Trong tháng 10 vừa qua, xứ đoàn Phú Hạnh đã được cha chánh xứ đồng thuận cho kiện toàn tổ chức và tái hoạt động; xứ đoàn Phước Bình vừa được thành lập; đang củng cố lại đoàn thể GDPTTCG giáo hạt Xóm Chiếu... đó là những điều đáng mừng.

Sau ít phút giải lao, anh Giuse Trịnh Văn Tiến - Trưởng ban BCH GDPTTCG TGP Sài Gòn - ghi nhận phần báo cáo của các giáo hạt, đặc biệt là giáo

hạt Gò Vấp đã thẳng thắn nhìn nhận những công việc chưa thực hiện được. Các đơn vị khác cũng cần củng cố nhân sự và gửi báo cáo (theo mẫu) về Ban thư ký các sinh hoạt của đoàn thể trong tháng... Anh lưu tâm: Sinh hoạt của đoàn thể cần đi vào chiều sâu, đó là duy trì các giờ Kinh Đền tạ, Tôn Vương Thánh Tâm Chúa Giêsu, học tập, thăm đoàn viên ốm đau trong xứ đoàn... Việc tổ chức bầu lại BCH các cấp, sau khi có ý kiến của cha Tổng linh hướng, Ban thường vụ sẽ có thông báo cụ thể sau.

Bên cạnh đó, anh Đaminh Trần Tiến Công - Trưởng BCH GDPTTTCG giáo hạt Xóm Mới - đã có mời toàn thể thành viên BCH GDPTTTCG TGP Sài Gòn và các giáo hạt đến tham dự buổi họp tháng 12.2022, vào lúc 08g30 thứ Bảy, ngày 10.12.2022 tại giáo xứ Thái

Bình, giáo hạt Xóm Mới. Địa chỉ: 751 Thống Nhất, P.13, quận Gò Vấp.

Nhằm tạo nguồn quỹ cho việc phát triển đoàn thể GDPTTTCG Việt Nam, anh Giuse Huỳnh Bá Song - Trưởng BCH GDPTTTCG Việt Nam - đã công bố danh sách và cha linh hướng Gioan Bt. trao bằng ân nhân GDPTTTCG Việt Nam cho các ân nhân đã ủng hộ đoàn thể.

Trước khi ban phép lành kết thúc, cha linh hướng Gioan Bt. mời gọi mọi người hiện diện, trong tháng các linh hồn, hãy nhớ và cầu nguyện cho các đoàn viên, thân nhân và đặc biệt là các ân nhân đã qua đời.

Buổi họp kết thúc lúc 11g30 cùng ngày. Sau đó, mọi người ở lại tham dự bữa cơm thân mật tại khuôn viên giáo xứ Bác Ái.





# BCH GDPTTTCG GIÁO HẠT CHÍ HÒA HỌP THƯỜNG KỲ THÁNG 10 NĂM 2022

Thúy Nga



Phiên họp thường kỳ của BCH GDPTTTCG giáo hạt Chí Hòa tháng 10 năm 2022, được tổ chức lúc 16 giờ ngày 19.10.2022 tại hội trường giáo xứ Lộc Hưng, giáo hạt Chí Hòa với sự điều hành của anh Trưởng ban Phêô Phạm Hồng Lương.

Phiên họp có sự hiện diện của cha Đaminh Đặng Quốc Hưng, chánh xứ giáo xứ Lộc Hưng kiêm tân linh hướng GDPTTTCG giáo hạt Chí Hòa và 16 thành viên trong BCH các xứ đoàn trong giáo hạt.

Sau mùa dịch, BCH giáo hạt đã chấn chỉnh lại sinh hoạt hội họp, quy tụ đầy đủ các thành

viên BCH các xứ đoàn trong giáo hạt và hôm nay đã hiện diện với những chiếc áo trắng đồng phục nghiêm túc.

Sau phần khai mạc, anh Trưởng ban Phêô đã trình bày trước cha tân linh hướng và cộng đoàn báo cáo 6 tháng đầu năm 2022 hoạt động của các xứ đoàn trong giáo hạt: GDPTTTCG giáo hạt Chí Hòa có 14 xứ đoàn trên 17 giáo xứ và hiện có 3 xứ đoàn đang gặp khó khăn còn chưa tái sinh hoạt. Với các xứ đoàn còn lại, 100% xứ đoàn đều có sinh hoạt thường kỳ hàng tuần, hàng tháng và các sinh hoạt đạo đức như: giờ kinh Đền tạ, Cầu Thánh Thể, dự Thánh lễ

Đền tạ thứ Sáu đầu tháng, tham gia các mặt công tác phục vụ giáo xứ, chung tay chia sẻ bác ái cùng với các hội đoàn trong giáo xứ...

Tiếp đến, các xứ đoàn hiện diện báo cáo những mặt khó khăn: anh Đoàn trưởng xứ đoàn Sao Mai cho biết, hiện nay giáo xứ bố trí các sinh hoạt hội họp trùng lặp với giờ sinh hoạt cũ của xứ đoàn, nhất là trong tháng Mân Côi, nên mọi giờ kinh Đền tạ của xứ đoàn đều bị đình trệ; xứ đoàn Khiết Tâm báo cáo xứ đoàn đều ngưng các sinh hoạt đạo đức truyền thống của đoàn thể để kết hợp với khu xóm tổ chức sinh hoạt giờ kinh Mân Côi trong giáo xứ...

Hiện diện và đồng hành sinh hoạt với BCH giáo hạt Chí Hòa, anh Giuse Huỳnh Bá Song, Phó TB BCH GĐPTTTCG TGP đã góp ý: tháng 10 là tháng Mân Côi theo lịch sinh hoạt của Giáo hội, nên các đoàn thể CGTH là một thành viên của giáo xứ, cũng nên ngưng các sinh hoạt đạo đức truyền thống, tham gia vào tháng Mân Côi của cộng đoàn để thể hiện trách nhiệm trước giáo xứ và tinh thần hiệp thông của Giáo hội.

Phiên họp thật ấm áp với niềm hạnh phúc được cha

Đaminh - Tân linh hướng của giáo hạt - chia sẻ, động viên, hướng dẫn giải quyết những khó khăn, bế tắc của các xứ đoàn trong giáo hạt gặp phải; ngài cũng đồng tình với góp ý của anh Giuse, trong tháng Mân Côi, các giáo xứ đều tổ chức lần chuỗi thì chúng ta có thể ngưng mọi hoạt động của đoàn thể trong tháng này, để cộng tác với giáo xứ thực hiện sinh hoạt đạo đức tốt đẹp này; qua tháng 11, chúng ta hoạt động lại thì cũng không thiệt thời giờ.

Kết thúc buổi họp, cha Đaminh đã lần lượt giải đáp những thắc mắc, giúp giải tỏa những bức xúc của các xứ đoàn. Ngài cũng đã giúp cộng đoàn hiểu thêm sâu sắc về Mầu nhiệm kinh Mân Côi qua câu chuyện về lòng mến mộ, yêu mến chuỗi Mân Côi của Đức Thánh Cha Gioan Phaolô Đệ II, trong suốt cuộc đời của ngài là một mẫu gương sống thực về Mầu nhiệm kinh Mân Côi trong đời sống đạo của cộng đoàn chúng ta.

Bài hát ca ngợi Thánh Tâm Chúa Giêsu đã kết thúc phiên họp vào lúc 17g cùng ngày, đượm tình hiệp thông giữa cha và con trong tình yêu thiết tha của Thánh Tâm Chúa Giêsu.

# GĐPTTTCG HẠT GIA ĐÌNH VÀ HỌC MÔN THĂM NHÀ HƯU DƯỠNG LASAN MAI THÔN

Thiên Phụng



Ngày 05.11.2022, BCH và đoàn viên GĐPTTTCG thuộc giáo hạt Gia Định và Gò Vấp đã đến thăm Nhà hưu dưỡng La san Mai Thôn.

Đây là một khu đất khá rộng, mát mẻ, êm đềm, bao chung quanh bởi dòng sông Sài gòn, thuộc phường 28, quận Bình Thạnh. Trước đây, khu đất này khá rộng lớn, nhà dòng còn lấy nơi đây làm chỗ sinh hoạt, cắm trại cho các trường thuộc dòng La San. Khu nhà hưu dưỡng cho

các sư huynh cao niên được xây dựng ven bờ sông. Nhưng biến cố năm 1989, dòng nước hung hãn đã kéo ngôi nhà này xuống đáy sông. Hiện tại Nhà hưu dưỡng và nhà nguyện nằm vào sâu bên trong khu đất.

Các sư huynh hưu dưỡng nơi đây có vị đã 96 tuổi. Thời trẻ có vị đã từng là giáo sư, làm việc tại các trường danh tiếng tại Sài gòn như La San Taberd. Có vị đã trên 85 nhưng chưa chịu ngôi không, hằng ngày vẫn chăm cùi chăm lo chuồng gà, cắt cỏ cho thỏ...

Lần nào đến thăm, các frèrè già cũng để lại cho tôi những bồi hồi xúc động, ngày xưa học dưới mái trường của các sư huynh, chúng tôi đã nhận được những điều cao quý của cuộc sống. Sau này khi ở gần nhà dòng Mai Thôn, năm 1985, có sư huynh già Honora thường dắt bò qua ăn cỏ trong sân nhà. Ước gì dòng Lasan phát triển trở lại trên vùng đất này và có những hoạt động, những ngôi trường danh tiếng như xưa.

# GDPTTTCG XỨ ĐOÀN AN PHÚ, GIÁO HẠT TÂN ĐỊNH HÀNH HƯƠNG ĐỨC MẸ MẶNG ĐEN

Giuse Nguyễn Quang Tinh



Trong phiên họp thường kỳ tháng 7 năm 2022 của xứ đoàn An Phú, anh chị em đã thống nhất cùng nhau hành hương Đức Mẹ Măng Đen vào cuối tháng 10 năm 2022. Sau nhiều ngày chờ đợi, đúng 17g30 thứ Tư, ngày 26.10.2022, GDPTTTCG xứ đoàn An Phú đã lên đường hành hương Đức Mẹ Măng Đen. Đoàn chúng tôi có 15 người (12 đoàn viên và 3 cảm tình viên), ai cũng háo hức được viếng Đức Mẹ, vì hầu hết anh chị em chưa được đến Măng Đen lần nào.

Trên đường đi, anh chị em cùng nhau sốt sáng lần chuỗi

Mân Côi cầu xin Đức Mẹ gìn giữ đi đường bình an. Nhờ ơn Đức Mẹ cầu bầu, Chúa đã gìn giữ anh chị em đến Kontum lúc 6g30 sáng thứ Năm, ngày 27.10.2022 bằng an. Anh chị em trong Hội đồng Mục vụ giáo xứ Tân Hương, giáo phận Kontum đã đón tiếp đoàn rất nhiệt tình, sắp xếp chỗ nghỉ ngơi rộng rãi, thoáng mát.

Đúng 8g, đoàn lên đường viếng Đức Mẹ. 9g đoàn đến Linh đài Đức Mẹ trong không khí se lạnh của khí hậu cao nguyên. Trời mưa lất phất làm cho không khí thêm lạnh hơn nhưng tâm hồn mỗi người đều

cảm thấy ấm áp vì được thỏa lòng ước ao gặp Mẹ. Mọi người tập trung dưới tán cây cùng dâng lên Mẹ những lời kính Mừng Đền để tạ ơn và xin Mẹ ban ơn Hiệp nhất, ơn Bình an cho GDPTTTCG, cho giáo xứ và cho từng người trong đoàn. Sau giờ kinh đoàn đã may mắn được tham dự Thánh lễ do 4 cha dòng Đức Mẹ Cứu Chuộc đồng tế.



Buổi chiều đoàn tham quan nhà thờ gỗ Kontum. Ai cũng trầm trồ trước vẻ đẹp độc đáo của thánh đường có một không hai ở Việt Nam. Các chị tranh thủ chụp hình trong khuôn viên nhà thờ để lưu lại những hình ảnh khó quên này. Sau đó, cả đoàn cùng đến trại Cô nhi viện Vinh Sơn 1 phía sau nhà thờ để thăm hỏi và gửi quà cho các cháu. Đoàn đã gửi 5 thùng quà

và 20 triệu tiền mặt để giúp đỡ các cháu. Nhìn các cháu vui vẻ nhận quà và hát mừng, trong đoàn ai cũng cảm động và thương cho hoàn cảnh của các cháu, chỉ biết cầu nguyện xin Chúa thương ban cho các cháu luôn được bình an, sau này sẽ có một tương lai tốt đẹp.

Sáng thứ Sáu, ngày 28.10.2022, sau bữa điểm tâm với món bún riêu đậm đà tình nghĩa của bà con giáo xứ Tân Hương, giáo phận Kontum, đoàn đã lên đường về Pleiku để tham quan Biển Hồ. Đứng trước vẻ thơ mộng của Biển Hồ, mọi người đều cảm nhận được bàn tay quan phòng của Thiên Chúa, giữa vùng cao nguyên này lại có một hồ nước rất đẹp cung cấp nước ngọt làm nguồn sống cho con người nơi đây.

Rời Biển Hồ, đoàn lên xe về Sài Gòn trong niềm hân hoan vì đã được đến với Mẹ sau bao ngày ao ước. Trong tâm tình tin yêu và phó thác nơi Mẹ, tất cả anh chị em cùng dâng lên Mẹ một chuỗi Mừng Kính để tạ ơn Mẹ đã chở che suốt hành trình, đưa đoàn về đến nhà bình yên.

# XỨ ĐOÀN PHÚ HẠNH, GIÁO HẠT PHÚ NHUẬN MỪNG LỄ BỔN MẠNG



Vào lúc 17 giờ ngày 21.10.2022, tại thánh đường giáo xứ Phú Hạnh, giáo hạt Phú Nhuận, TGP Sài Gòn, Thánh lễ mừng kính Thánh Magarita Maria Alacoque - bổn mạng GDPTTTCG xứ đoàn Phú Hạnh - đã được cha chánh xứ Giuse Maria Lê Quốc Thăng chủ tế.

Niềm vui của xứ đoàn sau một thời gian dài ngưng sinh hoạt, đã được cha Giuse yêu thương kiện toàn lại tổ chức, chọn Thánh Magarita là bổn mạng, để qua gương sống của Ngài, các anh chị em đoàn viên biết noi gương thánh nhân sống mến Chúa, yêu người; kiên định đức tin để có thể làm chứng cho tình yêu vô biên của Thánh Tâm Chúa Giêsu dành cho nhân loại.

## Maria Nguyễn Thị Xuyên

Sau Thánh lễ, hơn 50 đoàn viên trong xứ đoàn có cuộc họp mặt thân mật với sự hiện diện của cha Giuse Maria và đại diện BCH GDPTTTCG TGP Sài Gòn có anh: Trưởng BCH Giuse Trịnh Văn Tiến, anh Phó TB ngoại vụ Giuse Huỳnh Bá Song.

Với gương mặt rạng rỡ, thay lời cho anh chị em đoàn viên hiện diện, anh Đoàn trưởng Antôn Vũ Thanh Lâm đã chân tình tri ân cha chánh xứ kiêm linh hướng xứ đoàn. Anh bộc bạch: đây là bước khởi đầu củng cố sinh hoạt đầy hạnh phúc của xứ đoàn Phú Hạnh, là đơn vị duy nhất của đoàn thể GDPTTTCG trong giáo hạt Phú Nhuận; mong với sự yêu thương hướng dẫn, chăm sóc của cha linh hướng, cũng là cha Hạt trưởng giáo hạt Phú Nhuận, xứ đoàn sẽ hoạt động hiệu quả, mang lại niềm tin trong cộng đoàn giáo xứ và cũng là tiền đề để xứ đoàn có cơ hội đem tình yêu của Thánh Tâm Chúa Giêsu giới thiệu đến các giáo xứ còn lại trong giáo hạt Phú Nhuận chưa có đoàn thể GDPTTTCG.

# GIA ĐÌNH PTTT CHÚA GIÊSU GIÁO HẠT XÓM MỚI MỪNG LỄ CHÚA GIÊSU KITÔ VUA

Bài: Văn Chiến & Ảnh: Thành Tài



**“Ông Caipha nói rằng: ‘thà một người chết thay cho dân còn hơn là toàn dân bị tiêu diệt’. Vì thế, qua cái chết của Chúa Giêsu, mọi người và đoàn viên GĐPTTTCG chúng ta được cứu chuộc và tôn vinh Chúa Giêsu Kitô là vua vũ trụ.”** Đó là lời nhắn nhủ của cha Giuse Nguyễn Văn Thanh - chánh xứ kiêm linh hướng GĐPTTTCG xứ đoàn Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp (ĐMHCG) - khi ngài chia sẻ Tin mừng trong Thánh lễ mừng kính

Chúa Giêsu Kitô vua vũ trụ, do đoàn thể GĐPTTTCG giáo hạt Xóm Mới, tổ chức tại giáo xứ ĐMHCG vào lúc 17g30 thứ Năm, ngày 17.11.2022.

Thánh lễ trọng thể do cha Hạt trưởng Xóm Mới Vinh Sơn Nguyễn Minh Huấn chủ tế. Đồng tế với ngài có cha Vinh Sơn Nguyễn Văn Hồng - TLH GĐPTTTCG TGP Sài Gòn, cha Gioan Bt. Phạm Minh Đức - LH GĐPTTTCG giáo hạt Xóm Mới, cha phó Hạt trưởng Ignatiô Nguyễn Quốc Bảo,

Giuse Nguyễn Văn Thanh - chánh xứ kiêm LH GDPTTTCG xứ đoàn ĐMHCG, cha Giuse Đỗ Quang Khả - LH GDPTTTCG xứ đoàn Hà Đông, cha PX. Đậu Nguyễn Hoàng Linh, nguyên chánh xứ ĐMHCG, cha Maximilianô Kolbê Hoàng Duy Bôn, CRM - phụ tá giáo xứ ĐMHCG và cha Phêrô Khanh Trần Minh Khải, CRM.

Đến hiệp dâng Thánh lễ, ngoài gần 500 đoàn viên, còn có sự hiện diện của Ban thường vụ GDPTTTCG TGP Sài Gòn, gồm anh Trưởng ban Giuse Trịnh Văn Tiến và anh Phó ban Giuse Huỳnh Bá Song; cùng quý vị khách mời.

Trước Thánh lễ, lúc 17g30, vì trời mưa lớn, nên quý cha và cộng đoàn chỉ cung nghinh kiệu tượng Chúa Kitô Vua chung quanh hành lang nhà thờ.

Mở đầu Thánh lễ, cha Hạt trưởng có lời chào quý cha, quý khách và đoàn viên hiện diện.

Chia sẻ Tin Mừng, sau khi nhắc lại biến cố đại dịch Covid năm 2021, mà phường 15, quận Gò Vấp trở thành tâm dịch, cha Giuse Nguyễn Văn Thanh dẫn

giảng: Qua cơn đại dịch, từ HĐGM Việt Nam đến quý cha, quý tu sĩ, quý chức và mọi người, trong đó có đoàn viên GDPTTTCG đã không quản ngại nguy hiểm, để dần thân ngày đêm nhận và cung cấp rau củ quả, lương thực, nhu yếu phẩm... cho bà con, không kể lương giáo, kể cả nhà trọ... đã thể hiện đạo Công giáo chúng ta là đạo yêu thương. Từ đó xóa dần ngăn cách giữa chính quyền và đạo Công giáo.



Qua đó, từ câu nói của Caipha ‘thà một người chết thay cho dân còn hơn là toàn dân bị tiêu diệt’. Ngài nhắn nhủ: “Qua cái chết của Chúa Giêsu, mọi người và đoàn viên GDPTTTCG chúng ta được cứu chuộc và ngày nay chúng ta tôn vinh Chúa Giêsu Kitô là vua vũ trụ.”

Sau lời nguyện hiệp lễ, cha linh hướng GDPTTTCG giáo



hạt Xóm Mới đã trao cờ đăng cai tổ chức lễ Chúa Kitô Vua năm 2023 cho xứ đoàn Thái Bình.

Nổi tiếp, ông Trưởng ban GĐPTTTCG Đaminh Trần Tiến Công có lời cảm ơn quý cha, quý khách, quý ân nhân, quý chức, các ban ngành, đoàn thể giáo xứ ĐMHCG và toàn thể đoàn viên hiện diện.

Tiếp lời, cha TLH Vinh Sơn có lời động viên và khích

lệ tinh thần hiệp nhất, yêu thương của đoàn viên GĐPTTTCG giáo hạt Xóm Mới, thể hiện qua việc cộng tác với giáo xứ trong mọi công tác, đặc biệt trong cơn đại dịch vừa qua.

Thánh lễ kết thúc lúc 18g15 cùng ngày. Sau đó quý cha và mọi người tham dự bữa cơm thân mật tại khuôn viên giáo xứ.



# **GIA ĐÌNH PTTT CHÚA GIÊSU GIÁO HẠT SÀI GÒN - CHỢ QUÁN MỪNG LỄ CHÚA KITÔ VUA VŨ TRỤ**

**PX. Nguyễn Hữu Sang**



Trong không khí ấm cúng và trang trọng, đông đảo các thành viên Gia đình Phạt tạ Thánh tâm Chúa Giêsu giáo hạt Sài Gòn - Chợ Quán (GDPTTTCG SG-CQ) đã tham hiệp dâng Thánh lễ mừng lễ Chúa Kitô Vua Vũ Trụ vào chiều thứ Sáu, ngày 18.11.2022 tại nhà nguyện Thánh Tâm, nhà thờ Cầu Kho, giáo hạt SG-CQ.

Thánh lễ trọng thể do cha phó Gioan Batixita Trần Phước Lộc chủ sự. Trong bài giảng, ngài nhắc lại sứ mệnh của anh chị em trong GDPTTTCG là thánh hóa bản thân và loan truyền Tin mừng yêu thương của Chúa Giêsu, hướng đời sống cầu nguyện và mọi hoạt động tông đồ vào những mục đích loan truyền Tin Mừng Sống, Tình Thương và Lòng Thương Xót vô biên của Chúa.

Nối tiếp, đại diện các xứ đoàn đã dâng lời nguyện chung và tiến dâng của lễ.

Được biết, trong suốt năm nay, với sự đồng hành của Ban Chấp hành GDPTTTCG TGP Sài Gòn, các thành viên hạt Sài Gòn - Chợ Quán đã duy trì sinh hoạt thường xuyên và đều đặn, gặp gỡ nhau trong giờ chầu Thánh thể vào mỗi Chúa nhật đầu tháng.

Xin kính chúc các thành viên được nhiều hồng ân từ Thánh Tâm Chúa. Mọi người luôn vui vẻ, bình an, bác ái, yêu thương.

## TRANG AN NHÂN

### 1/ Ân nhân Phép lành Tòa Thánh

2716	<b>Bà Maria Phạm Thị Len</b> , giáo họ khu Đông, xứ đoàn Quần Cống, giáo phận Bùi Chu.
2717	<b>Bà Maria Phạm Thị Nhiệm</b> , xứ đoàn Đại Đồng, GP Bùi Chu.

### 3/ Ân nhân GDPTTCG Việt Nam

003	<b>Ông Giuse Hồ Xuân Hương</b> , xứ đoàn Bùi Phát, giáo hạt Tân Định, TGP Sài Gòn. Số tiền 10.000.000đ
004	<b>Bà Anna Nguyễn Thị Thơm</b> , giáo xứ Chợ Cầu, giáo hạt Hóc Môn, TGP Sài Gòn. Số tiền 5.000.000đ
005	<b>Ông Giuse Bùi Đình Danh</b> , xứ đoàn Thánh Martinô, giáo hạt Tân Sơn Nhì, TGP Sài Gòn. Số tiền 5.000.000đ
006	<b>Ông Phanxicô Xaviê Bùi Văn Định</b> , xứ đoàn Phú Trung, giáo hạt Tân Sơn Nhì, TGP Sài Gòn. Số tiền 5.000.000đ
007	<b>Bà Anna Nguyễn Thị Sợi (Cúc)</b> , giáo xứ Chợ Cầu, giáo hạt Hóc Môn, TGP Sài Gòn. Số tiền 5.000.000đ
008	<b>Ông Giuse Nguyễn Văn Minh</b> , giáo xứ Chợ Cầu, giáo hạt Hóc Môn, TGP Sài Gòn. Số tiền 5.000.000đ
009	<b>Bà Anna Nguyễn Thị Vui</b> , xứ đoàn Thánh Martinô, giáo hạt Tân Sơn Nhì, TGP Sài Gòn. Số tiền 5.000.000đ
010	<b>Ông Giuse Đặng Đình Song</b> , xứ đoàn Bình Hưng, giáo hạt Bình An, TGP Sài Gòn. Số tiền 5.000.000đ
011	<b>Bà Maria Madalêna Nguyễn Thị Kim Loan</b> , xứ đoàn Bình Hưng, giáo hạt Bình An, TGP Sài Gòn. Số tiền 5.000.000đ

### 3/ Ân nhân GDPTTCG TGP Sài Gòn

938	<b>Ông Giuse Nguyễn Kim Khánh</b> , xứ đoàn Sao Mai, giáo hạt Chí Hòa, TGP Sài Gòn.
-----	---

### 4/ Quỹ Truyền giáo và Phát triển đoàn thể năm 2022

- Xứ đoàn Hiến Linh, giáo hạt Gia Định 200.000đ

- Xứ đoàn Thị Nghè, giáo hạt Gia Định	500.000đ
- Xứ đoàn Bến Cát, giáo hạt Gò Vấp	300.000đ
- Xứ đoàn Bến Hải, giáo hạt Gò Vấp	1.000.000đ
- Xứ đoàn Vĩnh Hiệp, giáo hạt Gò Vấp	500.000đ
- Xứ đoàn Phú Bình, giáo hạt Phú Thọ	500.000đ
- Xứ đoàn Bắc Hà, giáo hạt Phú Thọ	300.000đ
- Xứ đoàn Phú Hòa, giáo hạt Phú Thọ	400.000đ
- Xứ đoàn Vĩnh Hòa, giáo hạt Phú Thọ	300.000đ
- Xứ đoàn Hòa Hưng, giáo hạt Phú Thọ	300.000đ
- Xứ đoàn Thăng Long, giáo hạt Phú Thọ	300.000đ
- Xứ đoàn Tân Phước, giáo hạt Phú Thọ	1.000.000đ
- Xứ đoàn Tân Trang, giáo hạt Phú Thọ	400.000đ
- Xứ đoàn Phaolô, giáo hạt Phú Thọ	200.000đ
- Xứ đoàn Nữ Vương Hòa Bình, giáo hạt Xóm Mới	200.000đ

## TRANG BÁC ÁI

Ban Bác ái - Xã hội GĐPTTTCG TGPSG chân thành cảm ơn sự giúp đỡ của quý ân nhân, đã hỗ trợ công tác bác ái của đoàn thể trong tháng 10.2022 gồm:

### 1/ Ân nhân giúp công tác Ban bác ái và người nghèo

- Xứ đoàn Bình Đông, giáo hạt Bình An	500.000đ
- Chị Đỗ Hoàng Nga, xứ đoàn Công Lý, giáo hạt Tân Định	500.000đ
- Ông Giuse Nguyễn Kim Khánh, Xđ. Sao Mai, hạt Chí Hòa	100.000đ
- Ông Phaolô Trang Lập Quang, Xđ. Tùng Lâm, GP Đà Lạt	100.000đ

### 2/ Ân nhân giúp nôi cháo bệnh nhân B/v Phạm Ngọc Thạch:

- Xứ đoàn Bình Đông, giáo hạt Bình An	2.000.000đ
- Xứ đoàn Bình Hưng, giáo hạt Bình An	270.000đ
- Xứ đoàn Bình Thuận, giáo hạt Tân Sơn Nhì	450.000đ
- Xứ đoàn Bà Điểm, giáo hạt Bình An	100.000đ
- Xứ đoàn Bạch Đằng, giáo hạt Hóc Môn	100.000đ
- Xứ đoàn Bùi Môn, giáo hạt Hóc Môn	100.000đ

- Xứ đoàn Cầu Lớn, giáo hạt Hóc Môn	200.000đ
- Xứ đoàn Châu Nam, giáo hạt Hóc Môn	100.000đ
- Xứ đoàn Chợ Cầu, giáo hạt Hóc Môn	500.000đ
- Xứ đoàn Nam Hưng, giáo hạt Hóc Môn	200.000đ
- Xứ đoàn Tân Hiệp, giáo hạt Hóc Môn	100.000đ
- Xứ đoàn Tân Hưng, giáo hạt Hóc Môn	200.000đ
- Xứ đoàn Tân Mỹ, giáo hạt Hóc Môn	100.000đ
- Xứ đoàn Trung Chánh, giáo hạt Hóc Môn	100.000đ
- Xứ đoàn Trung Mỹ Tây, giáo hạt Hóc Môn	100.000đ
- Xứ đoàn Hà Đông, giáo hạt Xóm Mới	300.000đ
- Ông cố Giuse Phạm Minh Hùng, Xđ. Tân Lập, hạt Thủ Thiêm	100.000đ
- Ông Giuse Nguyễn Kim Khánh, Xđ. Sao Mai, hạt Chí Hòa	100.000đ
- Chị Têrêsa Nguyệt, Xđ. Vườn Chuối, giáo hạt SG-CQ	500.000đ
- Chị Chi, Xđ. Vườn Chuối, giáo hạt Sài Gòn-Chợ Quán	200.000đ
- Chị Liên, Xđ. Vườn Chuối, giáo hạt Sài Gòn-Chợ Quán	200.000đ
- Chị Thuyền + Thanh, Xđ. Vườn Chuối, giáo hạt SG-CQ	200.000đ
- Bình Hiếu, em anh Khoa	1.000.000đ
- 01 ân nhân giáo xứ Bắc Dũng, giáo hạt Xóm Mới giúp:	
* Nồi cháo Phạm Ngọc Thạch	500.000đ
* Công tác Ban bác ái	500.000đ

### **3/Giúp gia đình 6 người bị tâm thần thuộc GP Long Xuyên**

- Ông cố Giuse Phạm Minh Hùng, Xđ. Tân Lập, hạt Thủ Thiêm	1.000.000đ
- Bà cố xứ đoàn Châu Nam, giáo hạt Hóc Môn	200.000đ

### **4/Giúp "Con dê núi" giáo xứ Đê Sorme, GP Kontum**

- Ông Antôn Đặng Đa Ấp, Xđ. Thạch Đà, giáo hạt Xóm Mới	2.000.000đ
--	------------

### **5/ Giáo hạt Thủ Đức giúp bác ái tại Gx. Khánh Vĩnh, GP Nha Trang**

- Xứ đoàn Thủ Đức	3.000.000đ
- Xứ đoàn Châu Bình	2.000.000đ
- Xứ đoàn Tam Hải	2.000.000đ
- Xứ đoàn Tam Hà	5.500.000đ

*Xứ đoàn Tam Hà*

*1.000.000đ*

Toán Luca	1.500.000đ
Toán Barnaba	1.000.000đ
Anh Sứ, Toán Gioan	1.000.000đ
Toán Phaolô	500.000đ
Anh Thế, Toán Matthia	500.000đ

## HIỆP Ý CẦU NGUYỆN

*Trong niềm cậy trông vào Chúa Giêsu Phục sinh, xin Thánh Tâm Chúa Giêsu sớm đưa linh hồn các ân nhân và đoàn viên Gia đình PTTT Chúa Giêsu chúng con về hưởng Nhan Thánh Chúa:*

Cha Tổng linh hướng, BCH GĐPTTTCG Việt Nam và GP Bùi Chu  
Thành thật chia buồn cùng hội dòng và gia đình:

### **Nữ tu Maria Vũ Thị Đậu, SN 1941**

Đoàn viên và ân nhân GĐPTTTCG Xđ. Hai Giáp, giáo hạt Quần Phương,  
GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 18.9.2022.

Nguyện xin Thánh Tâm Chúa Giêsu sớm đón nhận linh hồn  
Nữ tu Maria vào hưởng Nhan Thánh Chúa.

**1/ Bà Maria Nguyễn Thị Mùi, SN 1956.** Đoàn viên GĐPTTTCG Khu 1. xứ đoàn Trung Linh, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 02.06.2022.

**2/ Cụ Gioan Mai Văn Bảo, SN 1936.** Đoàn viên GĐPTTTCG họ Gioan, xứ đoàn Kiên Lao, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 30.8.2022.

**3/ Cụ Maria Ngô Thị Thụy, SN 1931.** Đoàn viên GĐPTTTCG họ Micae, xứ đoàn Kiên Lao, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 31.8.2022.

**4/ Cụ Maria Trần Thị Truyền, SN 1925.** Đoàn viên GĐPTTTCG họ Đa Minh, xứ đoàn Kiên Lao, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 09.9.2022.

**5/ Cụ Vinh Sơn Ngô Đức Minh, SN 1963.** Đoàn viên GĐPTTTCG họ Vinh Sơn, xứ đoàn Kiên Lao, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 10.9.2022.

**6/ Bà Maria Lại Thị Mến**, SN 1936. Đoàn viên và ân nhân GĐPTTTCG xứ đoàn Hai Giáp, giáo hạt Quần Phương, GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 17.9.2022.

**7/ Bà Maria Mai Thị Đuộm**, SN 1937. Đoàn viên GĐPTTTCG họ Đức Bà, xứ đoàn Kiên Lao, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 18.9.2022.

**8/ Bà Maria Mai Thị Thắm**, SN 1946. Đoàn viên GĐPTTTCG họ Micae, xứ đoàn Kiên Lao, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 19.9.2022.

**9/ Bà Maria Phạm Thị Tín**. Đoàn viên & ân nhân GĐPTTTCG xứ đoàn Hai Giáp, giáo hạt Quần Phương, GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 24.9.2022.

**10/ Cụ Têrêsa Trịnh Thị Thơ**, SN 1941. Đoàn viên GĐPTTTCG chi Thánh Phêrô, Xđ. Thánh Danh, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 27.9.2022.

**11/ Cụ Maria Ngô Thị Khuyên**, SN 1945. Đoàn viên GĐPTTTCG họ Phêrô, xứ đoàn Kiên Lao, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 01.10.2022.

**12/ Bà Maria Mai Thị Tám**, SN 1947. Đoàn viên GĐPTTTCG xứ đoàn Kim Thành, giáo hạt Quần Phương; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 01.10.2022.

**13/ Ông Giuse Phạm Văn Phong**, SN 1986. Đoàn viên và ân nhân GĐPTTTCG xứ đoàn Hai Giáp, giáo hạt Quần Phương, GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 01.10.2022.

**14/ Ông phó Giuse Trịnh Văn Hưởng**, SN 1970. Đoàn viên GĐPTTTCG Chi Máccô, xứ đoàn Thánh Danh, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 04.10.2022.

**15/ Cụ trùm Đaminh Mai Sinh Hứa**, SN 1944. Đoàn viên GĐPTTTCG họ Đaminh, xứ đoàn Kiên Lao, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 10.10.2022.

**16/ Ông Đaminh Lê Văn Nam**, SN 1969. Đoàn viên và ân nhân GĐPTTTCG xứ đoàn Hải Nhuận, giáo hạt Quần Phương, GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 11.10.2022.

**17/ Cụ Maria Ngô Thị Hảo**, SN 1940. Đoàn viên GĐPTTTCG họ Vinh Sơn, xứ đoàn Kiên Lao, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 22.10.2022.

**18/ Ông Phêrô Trần Văn Bình**, SN 1956. Đoàn viên và ân nhân GĐPTTTCG xứ đoàn Hải Nhuận, giáo hạt Quần Phương, GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 26.10.2022.

**19/ Cụ Maria Vũ Thị Tẻo (tức Thoại)**, SN 1927. Đv. GĐPTTTCG xứ đoàn Bùi Chu, giáo hạt Bùi Chu; ân nhân GĐPTTTCG GP Bùi Chu. Là thân mẫu ông Giuse Vũ Văn Túc, Trưởng BCH GĐPTTTCG giáo hạt Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 27.10.2022.

**20/ Ông Giuse Vũ Văn Ngọc**, SN 1947. Đoàn viên và ân nhân GĐPTTTCG xứ đoàn Hai Giáp, giáo hạt Quần Phương, GP Bùi Chu. Được Chúa gọi về ngày 27.10.2022.

**21/ Cụ bà Anna Phạm Thị Mầu**, SN 1936. Đoàn viên GĐPTTTCG xứ đoàn Thái Bình; ân nhân GĐPTTTCG giáo hạt Xóm Mới, TGP Sài Gòn. Được Chúa gọi về ngày 29.10.2022.

**22/ Ông Phêrô Nguyễn Khắc Tứ**, SN 1939. Đoàn viên và cựu BCH GĐPTTTCG xứ đoàn Tam Hà, giáo hạt Thủ đức, TGP Sài Gòn. Được Chúa gọi về ngày 09.11.2022.

**23/ Ông Gioan Baotixita Trần Quang Minh**, SN 1932. Đoàn viên và cựu BCH GĐPTTTCG xứ đoàn Châu Bình, giáo hạt Thủ đức, TGP Sài Gòn. Được Chúa gọi về ngày 11-11-2022.

**24/ Cụ bà Maria Trần Thị Khấn**, SN 1933. Thân mẫu ông Antôn Trần Thiện Trung, phó nội vụ GĐPTTTCG xứ đoàn Thái Bình, giáo hạt Xóm Mới, TGP Sài Gòn. Được Chúa gọi về ngày 15.11.2022.

**25/ Cụ ông Giuse Tô Văn Tẹo**, SN 1921. Đoàn viên GĐPTTTCG và là thân phụ chị Maria Tô Thị Thủ - thủ quỹ xứ đoàn Nữ Vương Hòa Bình, giáo hạt Xóm Mới, TGP Sài Gòn. Được Chúa gọi về ngày 14.11.2022.